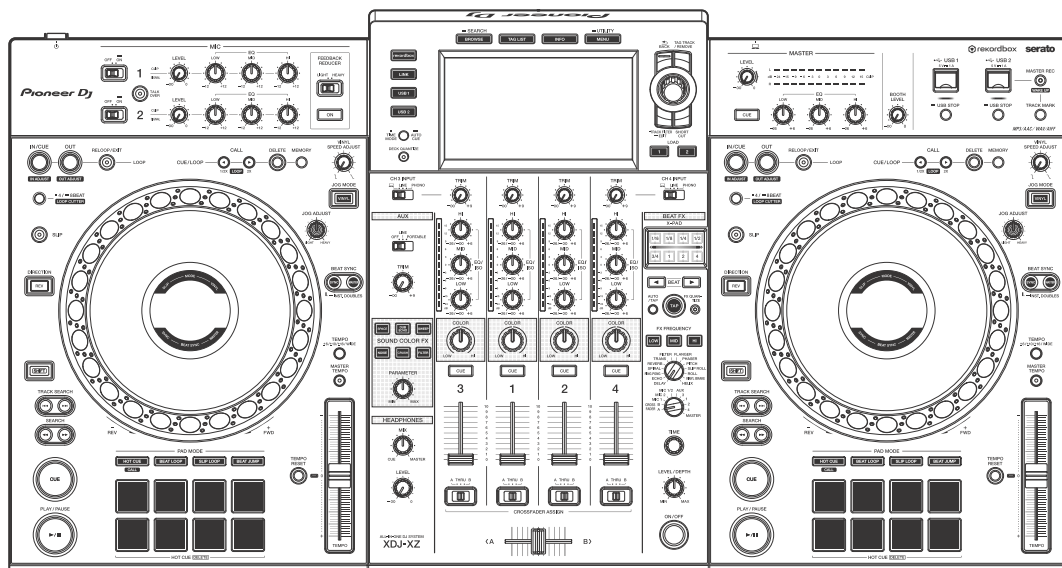


Manual de instrucciones



Sistema DJ Todo en uno

XDJ-XZ

pioneerdj.com/support/
rekordbox.com

Para consultar la información de software más reciente, las preguntas frecuentes y otra información de asistencia de este producto, visite los sitios web indicados más arriba.

Pioneer Dj

Cómo leer este manual

Gracias por haber escogido este producto de Pioneer DJ.

- Asegúrese de leer este manual y el “Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)”, que también se incluyen con este producto. Estos documentos contienen información importante que debe entender antes de utilizar esta unidad. Lea con especial atención las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.
- En este manual, los nombres de los canales, botones y terminales que aparecen en este producto y los nombres de los botones, menús, etc. del software de su PC/Mac se indican con paréntesis cuadrados ([]) (por ejemplo, **[CH1]**, botón **[CUE]**, menú **[Ayuda]**).
- Tenga en cuenta que las pantallas y especificaciones de software, así como la apariencia exterior y las especificaciones del hardware, se encontraban en desarrollo durante la creación de este manual y podrían ser distintas de las especificaciones finales.

Contenido

Cómo leer este manual.....	2
Antes de empezar a usar la unidad	5
Obtención del manual.....	5
Fuentes compatibles.....	6
Medios compatibles	6
Formatos de archivos de música compatibles.....	8
Preparación del software	11
Instalación del software controlador de audio	15
Ajuste de software de utilidad.....	21
Software controlador de conexión USB (LINK Export) para rekordbox (Mac/Windows)	23
Conexiones	24
Conexión de los terminales de entrada/salida	24
Nombres y funciones de los controles	31
Sección de alimentación.....	31
Sección de dispositivo USB.....	32
Sección del deck.....	34
Sección de visualización del jog	39
Sección de navegación.....	70
Sección de efecto/mezclador.....	96
Operación.....	116
Encendido de la alimentación.....	116
Apagado de la alimentación	116
Conexión y desconexión de los dispositivos USB	116
Reproducción de pistas	117
Emisión de sonido	120
Uso de la función de cuantización	122

Recuperación de los ajustes almacenados en un dispositivo USB conectado a la unidad	125
Cambio del ajuste de color en el dispositivo USB conectado a la unidad	126
Cambio de los ajustes	126
Modo de reproducción automática	127
Ajuste de modo de espera automático	127
Función Talkover	128
Ajustes de idioma	129
Corrección de la desviación en la calibración de la pantalla táctil	129
Ajuste de las preferencias	130
Uso del software DJ	135
Funcionamiento del software DJ	135
Información adicional	138
Solución de problemas	138
Mensajes de error	139
Limpieza de la pantalla táctil	139
iPhone/iPod	140
Marcas comerciales y marcas comerciales registradas	141
Aviso de licencia de software	143
Advertencias sobre los derechos de autor	144

Antes de empezar a usar la unidad

Obtención del manual

Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido) de la unidad

- Se incluyen INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Visite la página de soporte de Pioneer DJ a continuación.

pioneerdj.com/support/

rekordbox Introduction / Operating Instructions

- El documento Introduction explica cómo configurar rekordbox.
- El documento Operating Instructions explican detalles sobre el funcionamiento de rekordbox.

Visite el sitio web de rekordbox que se indica a continuación.

rekordbox.com/manual

Fuentes compatibles

Esta unidad es compatible con las siguientes fuentes.

- Dispositivos USB
- PC/Mac

Medios compatibles

La unidad puede reproducir archivos de música almacenados en dispositivos de almacenamiento masivo USB (discos duros externos, dispositivos de memoria flash portátiles, etc.).

Niveles de carpetas	Hasta 8 niveles (no se podrán reproducir archivos en carpetas por debajo del octavo nivel).
Número máximo de carpetas	Ilimitado (no se podrán mostrar las carpetas que queden después de la carpeta 10 000 en una única carpeta).
Número máximo de archivos	Ilimitado (no se podrán mostrar archivos que queden después del archivo 10 000 en una única carpeta).
Sistemas de archivos compatibles	FAT16, FAT32, HFS+ (NTFS y exFAT no son compatibles.)

- Las pistas gestionadas por rekordbox se pueden reproducir conectando un cable USB a un dispositivo móvil que ejecute rekordbox (iOS/Android).
Para obtener información sobre los dispositivos compatibles más recientes, visite la página de soporte de Pioneer DJ.
pioneerdj.com/support/
- Para obtener detalles sobre rekordbox (iOS/Android), consulte el sitio web de soporte en línea de rekordbox (rekordbox.com).

Antes de empezar a usar la unidad

- Se requiere tiempo para leer un dispositivo USB conectado si dicho dispositivo contiene muchas carpetas y archivos.

Dispositivos USB no compatibles

- Dispositivos de discos ópticos, como unidades de DVD/CD externas
- Un concentrador USB
- iPod (Los archivos de música de un iPhone o iPod touch solo se podrán reproducir en esta unidad si se agregan a la biblioteca de rekordbox (iOS/Android).)

Precauciones al usar dispositivos USB

- Puede que algunos dispositivos USB no funcionen correctamente al conectarlos a esta unidad. Pioneer DJ no aceptará responsabilidad alguna por la pérdida de datos almacenados por el usuario en los dispositivos USB u otros problemas ocasionados directa o indirectamente por la conexión de dispositivos USB a esta unidad.
- Cuando pase una corriente por encima del nivel permisible a través de la ranura de inserción del dispositivo USB de esta unidad, el indicador USB parpadeará. La comunicación podría detenerse al parar el suministro de alimentación al dispositivo USB. Para volver al estado habitual, extraiga el dispositivo USB conectado a la unidad. Evite volver a usar el dispositivo USB en el que se ha detectado un exceso de corriente. Si la unidad no vuelve al funcionamiento normal (no existe comunicación) tras quitar el dispositivo USB, apague la unidad y vuelva a encenderla.
- Si se han establecido varias particiones en el dispositivo USB, solo se podrá usar la primera de ellas. (Cuando exista información de la biblioteca de rekordbox, la partición que contenga la información de la biblioteca de rekordbox tendrá prioridad).
- Los dispositivos USB equipados con lectores de tarjetas flash podrían no funcionar correctamente al conectarlos a esta unidad.

Antes de empezar a usar la unidad

- Puede que no logre el rendimiento deseado en función del dispositivo USB que esté usando.

Formatos de archivos de música compatibles

Esta unidad es compatible con los siguientes formatos de archivos de música.

MP3

Extensión de archivo: .mp3

Formatos compatibles: MPEG-1 AUDIO LAYER-3

Profundidad de bits: 16 bits

Velocidad de bits: de 32 kbps a 320 kbps

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Método de codificación: CBR, VBR

AAC

Extensión de archivo: .m4a, .aac, .mp4

Formatos compatibles: MPEG-4 AAC LC, MPEG-2 AAC LC

Profundidad de bits: 16 bits

Velocidad de bits: de 16 kbps a 320 kbps

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Método de codificación: CBR, VBR

WAV

Extensión de archivo: .wav

Formatos compatibles: WAV

Profundidad de bits: 16 bits, 24 bits

Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz

Método de codificación: PCM sin compresión

AIFF

Extensión de archivo: .aif, .aiff

Formatos compatibles: AIFF

Antes de empezar a usar la unidad

Profundidad de bits: 16 bits, 24 bits

Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz

Método de codificación: PCM sin compresión

Archivos MP3

Los archivos MP3 son compatibles con archivos de velocidades de bits constantes (CBR) y velocidades de bits variables (VBR). Se pueden reproducir archivos con ambas velocidades de bits en la unidad, pero la velocidad de búsqueda es menor en los archivos VBR que en los archivos CBR. Para priorizar el funcionamiento, recomendamos grabar los archivos en CBR.

Archivos AAC

- AAC es la abreviatura de “Advanced Audio Coding”, o “Codificación de audio avanzada”, un formato básico de tecnología de compresión de audio que se usa para MPEG-2 y MPEG-4.
- El formato de archivo y la extensión de los datos AAC dependen de la aplicación que se haya usado para crear dichos datos.
- Los archivos AAC con las extensiones “.m4a” (codificado con iTunes®), “.aac” o “.mp4” se pueden reproducir en esta unidad. Los archivos protegidos por derechos de autor, como los que se pueden comprar en iTunes Store, no se pueden reproducir. Algunos archivos no se pueden reproducir con la unidad en función de la versión de iTunes que se usó para codificar los archivos.

Etiquetas ID3

Los tipos de información de etiqueta que se pueden registrar en un archivo de música se llaman etiquetas ID3 (v1, v1.1, v2.2.0, v2.3.0 y 2.4.0) o metaetiquetas.

Ilustración del archivo de música

Se pueden añadir a los archivos de música archivos JPEG con la extensión “.jpg” o “.jpeg” a modo de ilustración.

- No se pueden mostrar imágenes mayores de 800 x 800 píxeles.
-

Presentación de caracteres

Para mostrar información, como los nombres de las pistas, escrita en códigos de caracteres locales distintos de Unicode, seleccione el idioma en el ajuste **[LANGUAGE]**.

➡ Ajustes de idioma (página 129)

Preparación del software

El software de gestión de música rekordbox, Serato DJ Pro y el software del controlador no se incluyen con esta unidad. Visite el sitio web de rekordbox, el sitio web de Serato y la página de soporte de Pioneer DJ para descargar rekordbox, Serato DJ Pro y el software controlador respectivamente.

- Usted es responsable de preparar el PC/Mac, los dispositivos de red y otros elementos necesarios para conectarse a Internet.

Acerca de rekordbox y rekordbox dj

- rekordbox es un completo software de gestión de música diseñado para DJ. Puede gestionar (realizar análisis, ajustes, creación y almacenamiento del historial) archivos de música de su PC/Mac y dispositivos móviles usando el software de gestión de música rekordbox. Se pueden lograr magníficas actuaciones de DJ usando los archivos musicales gestionados por rekordbox junto con la unidad.
- rekordbox dj es la aplicación de actuación profesional para rekordbox. Puede utilizar rekordbox dj introduciendo la clave de licencia de rekordbox dj en la tarjeta de clave de licencia suministrada.
- Para obtener información sobre los requisitos del sistema más recientes, visite el sitio web de rekordbox que se indica a continuación.
rekordbox.com/system
- Asegúrese de usar la última versión y el service pack más reciente para su sistema operativo.
- La operación no se garantiza en todos los PC/Mac, aunque se cumplan todas las condiciones.

Antes de empezar a usar la unidad

- En función de la configuración de ahorro de energía y otras condiciones del PC/Mac, es posible que la CPU y el disco duro no tengan la suficiente capacidad de procesamiento. En el caso concreto de portátiles, asegúrese de que el PC/Mac se encuentra en las mejores condiciones para proporcionar un alto rendimiento constante (por ejemplo, manteniendo conectada la alimentación de CA) al usar rekordbox.
- Para usar Internet se necesita un contrato independiente con un proveedor de servicios de Internet, así como pagar sus tarifas.

❖ **Instalación del software rekordbox**

Para obtener más información sobre la instalación de rekordbox, consulte el documento “rekordbox Introduction”.
rekordbox.com/manual

❖ **rekordbox (iOS/Android)**

Puede reproducir pistas gestionadas en rekordbox con esta unidad conectando un dispositivo móvil en el que se ejecute rekordbox (iOS/Android) a esta unidad mediante un cable USB. Para consultar los dispositivos compatibles, visite rekordbox.com.

- Para obtener más información sobre la instalación de rekordbox (iOS/Android), consulte rekordbox.com.

Uso del sitio web de soporte en línea

Antes de realizar consultas sobre los procedimientos operativos o problemas técnicos de rekordbox, lea el manual de usuario de rekordbox (Mac/Windows) y el manual en línea y consulte las Preguntas más frecuentes en la página de soporte en línea de rekordbox.

rekordbox.com

Acerca del software Serato DJ Pro

Serato DJ Pro ofrece todas las funciones y la potencia que los DJ necesitan para rendir siempre al máximo nivel y elevan el listón del software para DJ digital.

- Serato DJ Pro puede conectarse con esta unidad y utilizarse desde el primer minuto. Descargue la versión más reciente de Serato en el sitio web de serato.com.
- Para obtener ayuda para Serato DJ Pro, visite support.serato.com.

Este manual se centra principalmente en explicar las funciones de esta unidad como hardware.

Descarga del manual del software Serato DJ Pro

- 1 Descarga del manual del software Serato DJ Pro
<http://serato.com/>
- 2 Haga clic en **[Serato DJ Pro]** en el menú **[Products]**.
- 3 Haga clic en **[Downloads]**.
- 4 Haga clic en **[Manuals and downloads]**.
- 5 Seleccione el manual del software Serato DJ Pro del idioma que necesite.

Descarga del software Serato DJ Pro

- 1 Visite el sitio web de Serato.

<http://serato.com/>

- 2 Haga clic en **[Serato DJ Pro]** en el menú **[Products]**.

La página de descarga de Serato DJ Pro se visualiza.

- La página de descarga está sujeta a cambios.
- Para obtener información sobre los requisitos más actuales del sistema, la compatibilidad y los sistemas operativos compatibles de Serato DJ Pro, consulte el siguiente sitio Web.

<https://serato.com/dj/pro/downloads>

Instalación del software controlador de audio

Acerca del software controlador de audio

La unidad necesita este software controlador dedicado para emitir sonido desde su PC/Mac. Para usar esta unidad mientras está conectada a su PC/Mac con Windows o macOS instalado, instale previamente el software controlador en su PC/Mac.

Notas sobre la instalación

- Lea el Contrato de licencia de usuario final del software atentamente antes de instalar el software controlador.
- El instalador del controlador incluye programas de instalación en los 12 idiomas siguientes.
Inglés, francés, alemán, italiano, neerlandés, español, portugués, ruso, chino (caracteres simplificados), chino (caracteres tradicionales), coreano, japonés.
- Cuando se use un sistema operativo en otros idiomas distintos de los anteriores, seleccione **[English]** para el procedimiento de instalación.
- El software controlador es compatible con los siguientes sistemas operativos.
 - Mac:
macOS Mojave 10.14, macOS High Sierra 10.13, macOS Sierra 10.12 (última actualización)
 - Windows:
Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7
versiones de 32 bits y 64 bits
(service pack más reciente)
- Apague esta unidad y, a continuación, desconecte el cable USB entre esta unidad y su PC/Mac.

Antes de empezar a usar la unidad

- Cierre todas las aplicaciones que estén ejecutándose en su PC/Mac antes de la instalación.
- Si conecta esta unidad a su PC/Mac sin instalar primero el software controlador, puede producirse un error en su PC/Mac en función del entorno de su sistema.

Obtención del software controlador

- 1 Visite la página de soporte de Pioneer DJ.
pioneerdj.com/support/
- 2 Haga clic en **[Actualización de Software y firmware]**.
- 3 Haga clic en **[XDJ-XZ]** en **[SISTEMAS DE DJ TODO EN UNO]**.
- 4 Haga clic en **[Drivers]**.
- 5 Haga clic en **[Link de descarga]**, y guarde el archivo.

Procedimiento de instalación (Mac)

No conecte la unidad al Mac hasta completar la instalación.

- 1 Descomprima el software del controlador descargado (XDJXZM####dmg.zip).
“####” indica la versión del software controlador.
- 2 Haga doble clic en **[XDJ-XZ_M_#.#.#.dmg]**.
“#.#.#” indica la versión del software controlador.
- 3 Haga doble clic en **[XDJ-XZAudioDriver.pkg]**.
- 4 Lea la información que aparece en la pantalla y haga clic en **[Continuar]** para continuar.
- 5 Cuando aparece el contrato de licencia de usuario final, seleccione el idioma de instalación, lea atentamente el documento **[Contrato de licencia de usuario final del software]** y, a continuación, haga clic en **[Continuar]**.
- 6 Haga clic en la casilla **[Acepto]** si acepta los contenidos del **[Contrato de licencia de usuario final del software]**.
Si no acepta el contenido del **[Contrato de licencia de usuario final del software]**, haga clic en **[No acepto]** y detenga la instalación.
- 7 Siga las instrucciones de instalación que aparecen en la pantalla.

Instalación del software controlador en macOS Mojave 10.14 / macOS High Sierra 10.13

Se ha añadido una nueva función de seguridad a macOS Mojave 10.14 / macOS High Sierra 10.13.

Al instalar el software controlador de Pioneer DJ en estas versiones de macOS, se necesitará autenticar el software controlador.

Si está instalando el software controlador por primera vez y está usando macOS Mojave 10.14 / macOS High Sierra 10.13, deberá seguir los pasos siguientes. Si el software controlador estaba instalado en macOS u OS X antes de la actualización a macOS Mojave 10.14 / macOS High Sierra 10.13, no necesitará seguir estos pasos.

- 1 Instalación del software controlador Pioneer DJ en macOS Mojave 10.14 o macOS High Sierra 10.13.

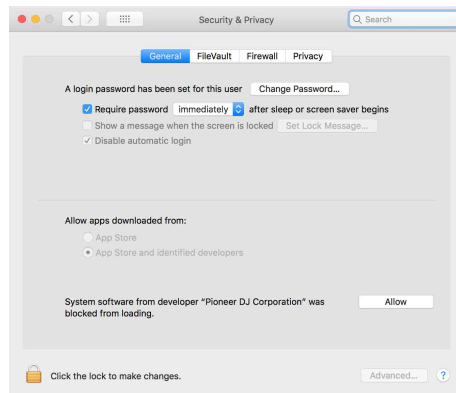
Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo durante la instalación del software controlador.



- 2 Haga clic en **[Abrir Preferencias de seguridad]**.
Aparece el cuadro de diálogo **[Security & Privacy]**.
- 3 Compruebe que **[Se ha bloqueado la carga del software del sistema del desarrollador “Pioneer DJ Corporation”.]** aparece en la parte inferior de la pantalla.
Este mensaje aparecerá durante 30 minutos tras iniciar la instalación del software controlador.

Antes de empezar a usar la unidad

Si no aparece, vuelva a instalar el software controlador.



- 4 Haga clic en **[Permitir]** en la parte inferior derecha de la pantalla.
- 5 Si la unidad está conectada a un Mac, desconecte el cable USB y conéctelo de nuevo.

Procedimiento de instalación (Windows)

No conecte la unidad al PC hasta completar la instalación.

- Inicie sesión en el PC como administrador antes de iniciar la instalación.
- 1 Descomprima el software del controlador descargado (XDJXZ####exe.zip).
“####” indica la versión del software controlador.
 - 2 Haga doble clic en **[XDJ-XZ_#.###.exe]**.
“#.###” indica la versión del software controlador.
 - 3 Cuando aparezca la pantalla de selección de idioma, seleccione el idioma de la instalación y haga clic en **[Aceptar]**.
 - 4 Lea atentamente **[Contrato de licencia de usuario final del software]**, seleccione **[Acepto.]** si acepta el contenido y haga clic en **[Aceptar]**.
Si no acepta el contenido, haga clic en **[Cancelar]** para cancelar la instalación.
 - 5 Siga las instrucciones de instalación que aparecen en la pantalla.

Ajuste de software de utilidad

Puede utilizar la utilidad de ajuste para realizar las comprobaciones y ajustes descritos a continuación.

- Ajuste del tamaño de búfer (si se utiliza ASIO) (página 22)
- Verificación de la versión del software controlador (página 22)

Visualización de la utilidad de ajuste

Para Mac

En Finder, abra la carpeta **[Aplicaciones]** y haga clic en **[Pioneer] > [XDJ-XZ] > [Utilidad de visualización de la versión del controlador XDJ-XZ]**.

Para Windows 10

En el menú **[Iniciar]**, haga clic en **[Pioneer] > [Utilidad de configuración del XDJ-XZ]**.

Para Windows 8.1

En **[vista Aplicaciones]**, haga clic en **[Pioneer] > [Utilidad de configuración del XDJ-XZ]**.

Para Windows 7

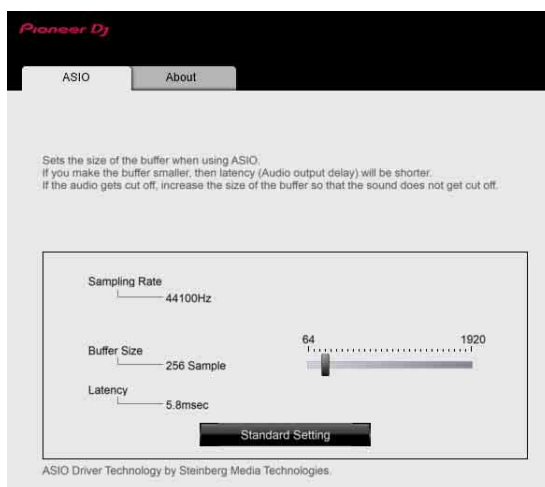
En el menú Windows **[Iniciar]**, haga clic en **[Todos los programas] > [Pioneer] > [XDJ-XZ] > [Utilidad de configuración del XDJ-XZ]**.

Ajuste del tamaño de búfer (si se utiliza ASIO)

Puede utilizar esta función solo con un sistema operativo Windows.

- Si una aplicación que utiliza la unidad como el dispositivo de audio predeterminado (software DJ, etc.) está en ejecución, cierre la aplicación antes de ajustar el tamaño de búfer.
- Visualice la utilidad de ajuste antes de comenzar.

Haga clic en la pestaña [ASIO].



- Si aumenta el tamaño de búfer, las pérdidas en los datos de audio (interrupciones en el sonido), ocurren con menos facilidad, pero el retardo debido al retardo en la transmisión de los datos de audio (latencia) aumenta.

Verificación de la versión del software controlador

- Visualice la utilidad de ajuste antes de comenzar.

Haga clic en la pestaña [About].

Software controlador de conexión USB (LINK Export) para rekordbox (Mac/Windows)

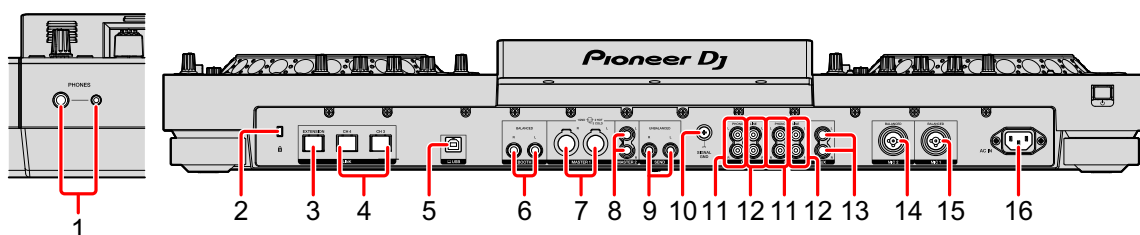
- Se necesita un software controlador dedicado para conectar la unidad y rekordbox (Mac/Windows) mediante USB (LINK Export).
- Para obtener detalles sobre la instalación del software controlador, visite la página de soporte de Pioneer DJ.
pioneerdj.com/support/

Conexiones

- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente únicamente después de haber realizado el resto de conexiones.
- Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de conectar distintos dispositivos o cambiar las conexiones.
- Consulte el manual de instrucciones de los dispositivos que desee conectar.
- Asegúrese de usar el cable de alimentación suministrado.
- Conecte la unidad al PC/Mac directamente utilizando el cable USB incluido.
- Utilice el cable LAN blindado suministrado con el dispositivo de conexión cuando lo conecte al terminal **[LINK (CH3/CH4)]**.
- Cuando comparta archivos de música o información usando PRO DJ LINK, no desconecte el cable LAN.

Conexión de los terminales de entrada/salida

Panel frontal, panel trasero



1 Terminales de salida PHONES

Conecta los auriculares.

Se pueden utilizar clavijas de auriculares estéreo (ø 6,3 mm) y clavijas de auriculares mini estéreo (ø 3,5 mm).

2 Ranura de seguridad Kensington

Conecta un bloqueo para cables de seguridad.

3 Terminal LINK (EXTENSION)

Utilice este terminal para expandir PRO DJ LINK.

Conecta la terminal LAN, etc. del PC/Mac que está ejecutando rekordbox.

4 Terminales LINK (CH3/CH4)

Conecta el terminal LINK del reproductor DJ de Pioneer DJ. (PRO DJ LINK)

5 Puerto USB

Conecta tu PC/Mac.

6 Terminales de salida BOOTH

Salidas para un monitor de cabina.

- Asegúrese de usar los terminales de salida **[BOOTH]** para lograr una salida equilibrada. Si se conectan a una entrada desequilibrada (como una RCA o TS), con un cable TS de conversión de TRS a RCA, la calidad del sonido puede verse reducida o se puede producir ruido.

7 Terminales de salida MASTER1

Conecta un altavoz activo, amplificador de potencia, etc.

- No conecte ningún dispositivo que proporcione alimentación phantom, o un cable de alimentación de otro producto, a estos terminales.
- Asegúrese de usar los terminales de salida **[MASTER1]** para lograr una salida equilibrada. Si se conectan a una entrada desequilibrada (como una RCA), con un cable de conversión (o adaptador convertidor) de XLR a RCA, la calidad del sonido puede verse reducida o se puede producir ruido. Use los terminales de salida **[MASTER2]** para una salida desequilibrada (como una RCA).

8 Terminales de salida MASTER2

Conecta un altavoz activo, amplificador de potencia, etc.

9 Terminales de salida SEND

Emite el sonido desde el canal especificado con el conmutador selector de canal **[BEAT FX]** a un dispositivo externo, como un muestreador DJ.

10 Terminal SIGNAL GND

Conecta el cable de tierra de un giradiscos para reducir el ruido que se produce cuando se conecta un giradiscos.

11 Terminales de entrada PHONO

Conecta un dispositivo de salida fonográfica (para cápsulas MM) (giradiscos, etc.). No introduce una señal de nivel de línea.

12 Terminales de entrada LINE

Conecta un dispositivo de salida de nivel de línea (reproductor DJ, etc.).

13 Terminales de entrada AUX

Conecta un dispositivo de salida de nivel de línea (reproductor DJ, etc.) o un reproductor portátil.

14 Terminales de entrada MIC2

Conecta un micrófono.

15 Terminales de entrada MIC1

Conecta un micrófono.

16 Terminal AC IN

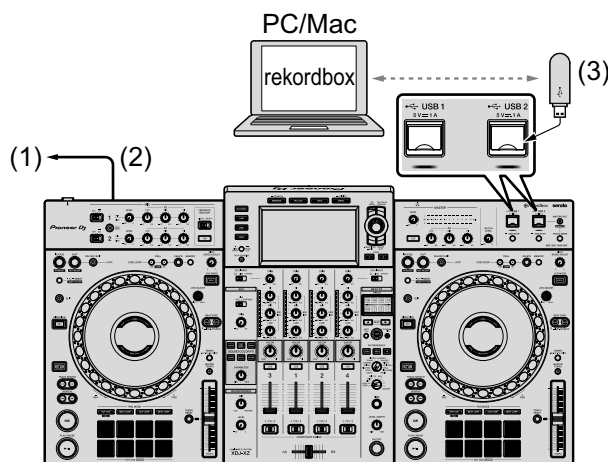
Se conecta a una toma de corriente.

Estilo básico

Utilizará las pistas preparadas en su PC/Mac con rekordbox. Para obtener información sobre el funcionamiento de rekordbox, consulte el manual del usuario de rekordbox (Mac/Windows) en el menú **[Ayuda]** de rekordbox (Mac/Windows). También puede conectar hasta 2 reproductores DJ con las conexiones de PRO DJ LINK mediante un cable LAN (CAT5e).

❖ PRO DJ LINK (USB Export)

Puede usar archivos de música y datos de rekordbox en un dispositivo de memoria como un dispositivo de memoria flash o un disco duro usando su PC/Mac. Puede realizar actuaciones usando la información de listas de reproducción, cues, puntos de bucle y hot cues preparados en rekordbox.



- (1) A la toma de corriente. (2) Cable de alimentación (suministrado),
(3) Dispositivo USB donde se almacenan los datos de rekordbox

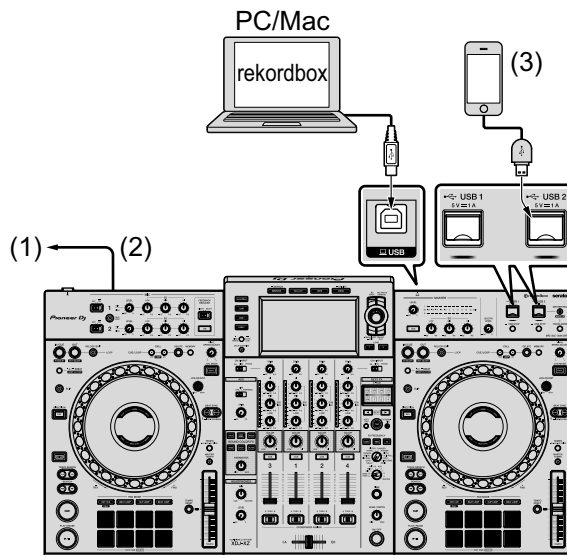
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Puede seleccionar y reproducir pistas gestionadas en rekordbox en esta unidad conectándola a su PC/Mac en el que esté ejecutando la app usando un cable USB, cable LAN (CAT5e) o router LAN (Wi-Fi) inalámbrico. Puede realizar actuaciones usando información como listas de reproducción, cues, puntos de bucle y hot cues preparados en rekordbox.
- Puede seleccionar y reproducir pistas gestionadas en rekordbox en esta unidad enchufando la unidad a un dispositivo móvil que ejecute rekordbox (iOS/Android) usando un cable USB o router LAN (Wi-Fi).
- Prepare un cable para conectar esta unidad con un iPhone o iPod.
- Instale el software controlador en el PC/Mac en el que ejecute rekordbox (Mac/Windows) antes de conectar la unidad en el PC/Mac vía USB (LINK Export). Para obtener más detalles, consulte Software controlador de conexión USB (LINK Export) para rekordbox (Mac/Windows) (página 23)

iPhone y iPod compatibles

- Made for iPhone Xs Max, iPhone Xs, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s y iPod touch (6.^a generación).
- Para consultar los últimos modelos compatibles, consulte rekordbox.com.

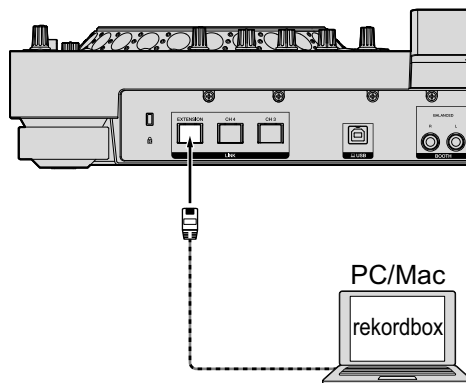
Al usar un cable USB



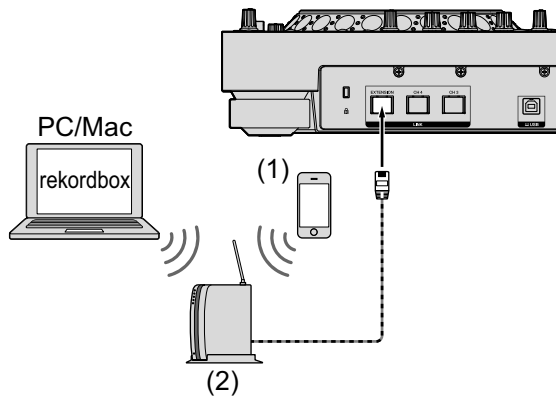
(1) A la toma de corriente, (2) Cable de alimentación (suministrado),
 (3) Dispositivo móvil en el que se ejecuta rekordbox

- Si conecta rekordbox (iOS/Android) a la unidad, no podrá cargar una pista de rekordbox (iOS/Android) en el reproductor DJ vinculado.

Al usar un cable LAN

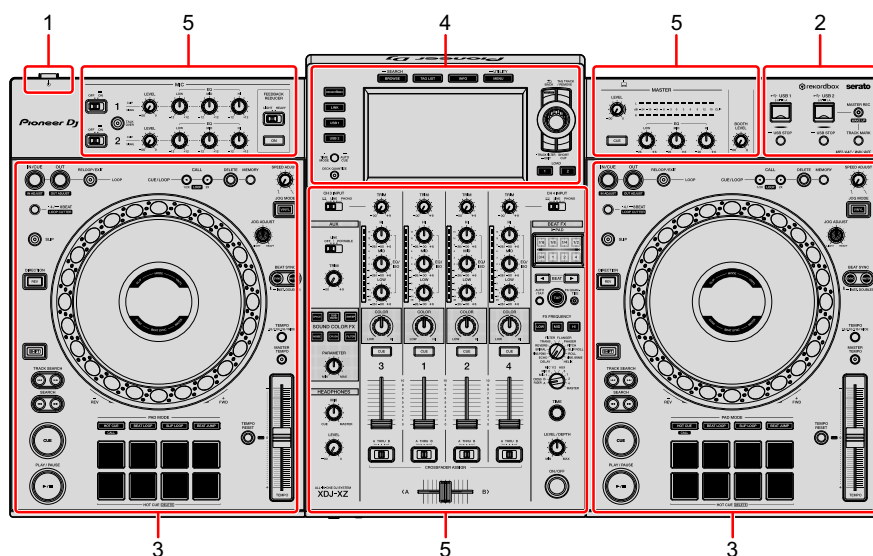


Al usar un router LAN inalámbrico y un punto de acceso



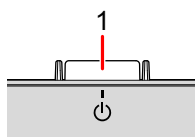
(1) Dispositivo móvil que ejecuta rekordbox, (2) Router LAN inalámbrico y punto de acceso

Nombres y funciones de los controles



- 1 Sección de alimentación (página 31)**
- 2 Sección de dispositivo USB (página 32)**
- 3 Sección del deck (página 34)**
- 4 Sección de navegación (página 70)**
- 5 Sección de efecto/mezclador (página 96)**

Sección de alimentación

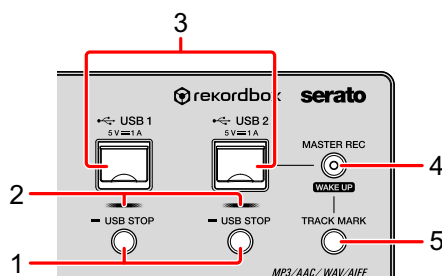


1 Conmutador

Alterna entre los estados de encendido y apagado de la unidad.

➡ Más información: Encendido de la alimentación (página 116)

Sección de dispositivo USB



1 Botones USB 1, 2 STOP

Pulse durante más de 2 segundos antes de desconectar dispositivos USB de esta unidad.

➡ Más información: Conexión y desconexión de los dispositivos USB (página 116)

2 Indicadores USB 1, 2

Se iluminan o parpadean cuando la unidad se está comunicando con el dispositivo USB.

➡ Más información: Conexión y desconexión de los dispositivos USB (página 116)

3 Ranuras USB 1, 2

Conectan dispositivos USB.

➡ Más información: Conexión y desconexión de los dispositivos USB (página 116)

4 Botón MASTER REC (WAKE UP)

- **MASTER REC:** graba la salida de sonido de la unidad en dispositivos USB conectado a la ranura USB2.

➡ Más información: Grabación de la actuación (página 33)

- **WAKE UP:** cancela el modo de espera.

➡ Más información: Ajuste de modo de espera automático (página 127)

5 Botón TRACK MARK

Divide una pista mientras está siendo grabada en un dispositivo USB.

➡ Más información: División de una pista durante la grabación (página 33)

Grabación de la actuación

Puede grabar el sonido de la salida **[MASTER]** como un archivo WAV en un dispositivo USB.

- El nombre de los archivos creados cuando se graba el sonido está en el formato **[REC***.WAV]** (donde *** es un número de 3 cifras).

1 Conecte el dispositivo USB a la ranura USB2.

2 Pulse el botón **[MASTER REC (WAKE UP)]**.

Se inicia la grabación.

El botón **[MASTER REC (WAKE UP)]** parpadea.

- Cuando se pulsa de nuevo el botón **[MASTER REC (WAKE UP)]**, la luz del botón **[MASTER REC (WAKE UP)]** se apaga y la grabación se detiene.
- Con un dispositivo USB de 1 GB de capacidad se pueden realizar una grabación de 90 minutos aproximadamente.

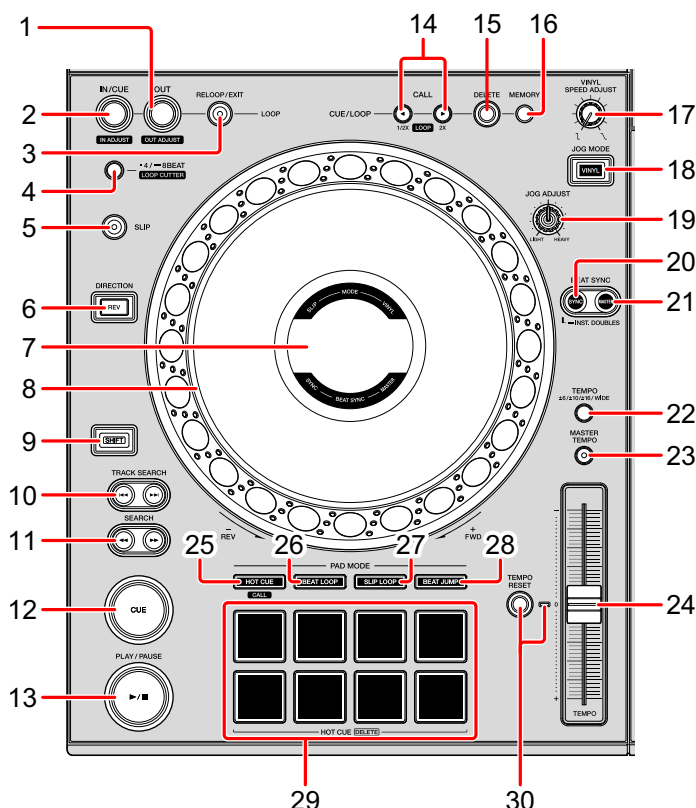
❖ División de una pista durante la grabación

Pulse el botón **[TRACK MARK]** durante la grabación.

La pista que se está grabando se divide y se almacena en el dispositivo USB.

El archivo se divide justo en el punto en el que se pulsó el botón **[TRACK MARK]**. Desde ese punto en adelante, el sonido se puede seguir grabando como un archivo nuevo.

Sección del deck



1 Botón LOOP OUT (OUT ADJUST)

Configura y ajusta el punto de salida de bucle.

➡ Más información: Ajuste de bucles (página 50)

2 Botón LOOP IN/CUE (IN ADJUST)

Configura y ajusta el punto de entrada de bucle.

➡ Más información: Ajuste de bucles (página 50)

3 Botón RELOOP/EXIT

Vuelve a la reproducción de bucle (rebucle) o cancela la reproducción de bucle (salida de bucle).

➡ Más información: Volver a la reproducción de bucle (rebucle) (página 52)

➡ Más información: Cancelación de la reproducción de bucle (salida de bucle) (página 52)

Nombres y funciones de los controles

4 Botón 4/8BEAT (LOOP CUTTER)

➡ Más información: Ajuste automático de bucles (página 52)

5 Botón SLIP

➡ Más información: Uso de Slip (página 62)

6 Botón DIRECTION, REV

Enciende y apaga la reproducción inversa.

Se ilumina al reproducir la pista en el sentido inverso.

➡ Más información: Reproducción inversa (página 45)

7 Pantalla Jog

➡ Más información: Sección de visualización del jog (página 39)

8 Rueda Jog, iluminación anular Jog

- Scratch

Gire la parte superior cuando esté activado el modo [VINYL].

➡ Más información: Funcionamiento de la rueda de selección (página 46)

- Pitch Bend

Gire la sección exterior para ajustar la velocidad de reproducción.

➡ Más información: Funcionamiento de la rueda de selección (página 46)

9 Botón SHIFT

10 Botones TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶

Buscan el inicio de las pistas.

11 Botones SEARCH ◀◀, ▶▶

La pista avanza rápido o retrocede rápido mientras se pulsa el botón.

➡ Más información: Análisis hacia adelante y hacia atrás (búsqueda) (página 43)

12 Botón CUE

Establece un punto de cue o desplaza la posición de reproducción a un punto de cue y se pausa.

➡ Más información: Ajuste de un punto de cue (página 48)

Nombres y funciones de los controles

13 Botón ►/II (PLAY/PAUSE)

Reproduce/pausa una pista.

➡ Más información: Reproducción (página 43)

14 Botones CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X), ▶ (LOOP 2X)

Recupera los puntos de bucle y cue almacenados.

➡ Más información: Recuperación de los puntos de bucle y cue almacenados (página 54)

15 Botón DELETE

Elimina puntos de bucle y cue.

➡ Más información: Eliminación de puntos de bucle o cue almacenados (página 55)

16 Botón MEMORY

Almacena puntos de bucle y cue.

➡ Más información: Almacenamiento de puntos de bucle o cue (página 54)

17 Mando VINYL SPEED ADJUST

Ajusta el nivel de desaceleración cuando se pulsa la parte superior de la rueda de selección, y el nivel de aceleración cuando se libera la rueda de selección.

➡ Más información: Ajuste del nivel de aceleración y deceleración (página 48)

18 Botón JOG MODE (VINYL)

Cambia entre el modo [VINYL] y el modo normal.

➡ Más información: Cambio al modo de rueda de selección (página 46)

19 Mando JOG ADJUST

Ajusta la carga aplicada cuando se gira la rueda de selección.

➡ Más información: Ajuste de la carga aplicada cuando se gira la rueda de selección (página 48)

20 Botón SYNC (INST. DOUBLES)

Sincroniza el tempo del deck maestro.

➡ Más información: Uso de la función SYNC (página 68)

Nombres y funciones de los controles

21 Botón MASTER

Ajusta la pista cargada en esta unidad como maestra para la función de sincronización del tiempo de compás.

➡ Más información: Uso de la función SYNC (página 68)

22 Botón TEMPO

Cambia el intervalo de variación del control deslizante **[TEMPO]** cada vez que se pulsa el botón.

➡ Más información: Selección del intervalo de ajuste de velocidad de reproducción (página 45)

23 Botón MASTER TEMPO

Enciende y apaga la función de tempo maestro.

➡ Más información: Ajuste de la velocidad de reproducción sin cambiar el tono (Tempo maestro) (página 45)

24 Deslizador TEMPO

Ajusta la velocidad de reproducción de la pista.

➡ Más información: Ajuste de la velocidad de reproducción (Control de tempo) (página 44)

25 Botón HOT CUE (CALL)

Activa el modo Hot Cue.

➡ Más información: Uso de hot cues (página 56)

26 Botón BEAT LOOP

Activa el modo de bucle de tiempo de compás.

➡ Más información: Uso de tiempo de compás (página 59)

27 Botón SLIP LOOP

Activa el modo de bucle de slip.

➡ Más información: Uso de Slip (página 62)

28 Botón BEAT JUMP

Activa el modo de salto de tiempo de compás.

➡ Más información: Uso del salto de tiempo de compás (página 60)

Nombres y funciones de los controles

29 Pads de actuación

Puede utilizar los pads de actuación para activar diferentes funciones.

➡ Más información: Uso de hot cues (página 56), Uso de tiempo de compás (página 59), Uso de Slip (página 62), Uso del salto de tiempo de compás (página 60)

30 Botón TEMPO RESET, indicador TEMPO RESET

Reproduce una pista con su velocidad de reproducción original independientemente de la posición del deslizador **[TEMPO]**.

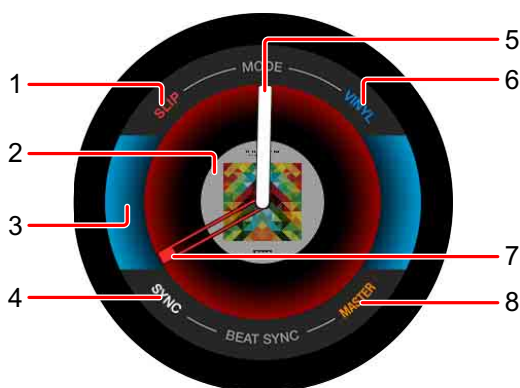
Al activar TEMPO RESET, se ilumina el indicador.

Sección de visualización del jog

Puede ajustar el modo de visualización en AUTO, INFO, SIMPLE o ARTWORK en la pantalla **[UTILITY]**.

- Si se ajusta AUTO, SIMPLE e INFO cambian en función de la pantalla **[BROWSE]**.

SIMPLE



1 SLIP

Se ilumina cuando **[SLIP]** está activado.

2 Ilustración

Muestra la ilustración o imagen de la pista cargada en el deck.

3 Estado del deck

Muestra si SLIP y VINYL están activados o desactivados.

4 SYNC

Se ilumina cuando **[BEAT SYNC]** está activado.

5 Estado de operación

Muestra la posición de la reproducción actual.

Gira durante la reproducción y se detiene cuando se pausa.

Nombres y funciones de los controles

6 VINYL

Se ilumina cuando se establece el modo [VINYL].

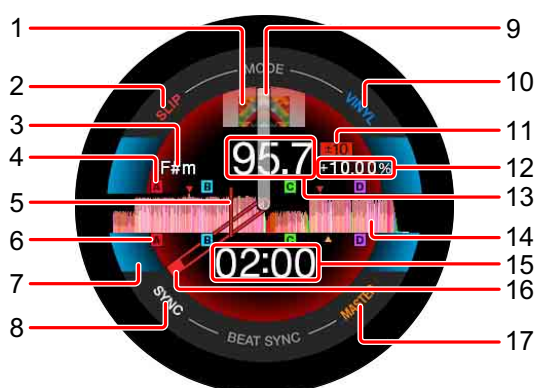
7 Punto de Cue / Bucle / Hot cue

Muestra la posición del punto de Cue, punto de bucle o punto de Hot cue establecido.

8 MASTER

Se ilumina cuando el deck se establece como MASTER.

INFO



1 Ilustración

Muestra la ilustración o imagen de la pista cargada en el deck.

2 SLIP

Se ilumina cuando [SLIP] está activado.

3 Tono

Muestra el tono actual.

4 Puntos de Cue / Bucle / Hot cue en memoria

Muestra los puntos de Cue, Bucle y Hot cue almacenados en el dispositivo como marcas.

5 Posición de reproducción

Indica la posición de la reproducción actual.

Nombres y funciones de los controles

6 Puntos de Cue / Bucle / Hot cue

Muestra los puntos de Cue, Bucle y Hot cue establecidos como marcas.

7 Estado del deck

Muestra si SLIP y VINYL están activados o desactivados.

8 SYNC

Se ilumina cuando **[BEAT SYNC]** está activado.

9 Estado de operación

Muestra la posición de la reproducción actual.

Gira durante la reproducción y se detiene cuando se pausa.

10 VINYL

Se ilumina cuando se establece el modo **[VINYL]**.

11 Intervalo de ajuste de velocidad de reproducción

Muestra el intervalo al que la velocidad de reproducción se puede ajustar.

12 Velocidad de reproducción

Muestra la velocidad de reproducción. El valor cambia según la posición del control deslizante **[TEMPO]**.

13 BPM

Muestra los BPM (tiempos de compás por minuto) actuales.

14 Forma de onda

Muestra la forma de onda.

15 Tiempo (minutos, segundos) / Tiempos de compás de bucle

Indica el tiempo restante y el tiempo transcurrido, que se alternan pulsando el botón **[TIME MODE (AUTO CUE)]**.

Muestra los tiempos de compás de bucle durante la reproducción de bucle.

16 Punto de Cue / Bucle / Hot cue

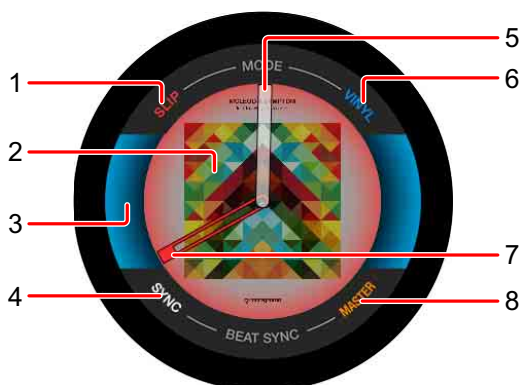
Muestra la posición del punto de Cue, punto de bucle o punto de Hot cue establecido.

Nombres y funciones de los controles

17 MASTER

Se ilumina cuando el deck se establece como MASTER.

ARTWORK



1 SLIP

Se ilumina cuando **[SLIP]** está activado.

2 Ilustración

Muestra la ilustración o imagen de la pista cargada en el deck.

3 Estado del deck

Muestra si SLIP y VINYL están activados o desactivados.

4 SYNC

Se ilumina cuando **[BEAT SYNC]** está activado.

5 Estado de operación

Muestra la posición de la reproducción actual.

Gira durante la reproducción y se detiene cuando se pausa.

6 VINYL

Se ilumina cuando se establece el modo **[VINYL]**.

7 Punto de Cue / Bucle / Hot cue

Muestra la posición del punto de Cue, punto de bucle o punto de Hot cue establecido.

8 MASTER

Se ilumina cuando el deck se establece como MASTER.

Reproducción

Pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**.

Si **[AUTO PLAY MODE]** de la pantalla **[UTILITY]** está establecido en **[OFF]**, la pista se reproduce hasta el final y, a continuación, se detiene. La siguiente pista no se reproduce.

❖ Pausa

Durante la reproducción, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**.

- La reproducción se reanuda cuando se vuelve a pulsar el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**.

Análisis hacia adelante y hacia atrás (búsqueda)

Pulse uno de los botones **[SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

La pista se analiza hacia adelante y hacia atrás mientras mantiene pulsado uno de los botones **[SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

- Si **[AUTO PLAY MODE]** de la pantalla **[UTILITY]** se establece en **[OFF]**, no podrá rebobinar a la pista anterior ni saltar a la pista siguiente.
- Con esta función no se puede cambiar a una categoría o carpeta distinta.

Encontrar el inicio de una pista (Búsqueda de pista)

Pulse uno de los botones **[TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

Pulse **[▶▶]** para saltar al inicio de la pista siguiente.

Cuando se pulsa **[◀◀]**, la posición de reproducción vuelve al inicio de la pista cuya reproducción está en curso. Cuando se pulsa dos veces

Nombres y funciones de los controles

rápidamente, la posición de reproducción vuelve al comienzo de la pista anterior.

- Con esta función no se puede saltar a una categoría o carpeta distinta.

Búsqueda superrápida

Gire la rueda de selección mientras pulsa uno de los botones **[SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

La pista se avanza/rebobina rápidamente en función de la dirección de giro de la rueda de selección.

- Cuando se suelta el botón **[SEARCH ◀◀, ▶▶]**, esta función se cancela.
- Cuando deja de girar la rueda de selección, se reanuda la reproducción normal.
- La velocidad de avance/retroceso se puede ajustar en función de la velocidad de giro de la rueda de selección.

Búsqueda de pista superrápida

Gire la rueda de selección mientras pulsa uno de los botones **[TRACK SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

La pista avanza a gran velocidad en función de la dirección de giro de la rueda de selección.

Ajuste de la velocidad de reproducción (Control de tempo)

Mueva el deslizador **[TEMPO]** hacia adelante o hacia atrás.

La velocidad de reproducción se incrementa cuando el deslizador se mueve hacia el lado **[+]** (hacia el usuario), y se reduce cuando el deslizador se mueve hacia el lado **[-]** (alejado del usuario).

Nombres y funciones de los controles

La tasa de cambio de la velocidad de reproducción se indica en la Pantalla de la unidad principal.

❖ Selección del intervalo de ajuste de velocidad de reproducción

Pulse el botón **[TEMPO]**.

El intervalo de ajuste de la velocidad de reproducción cambia cada vez que se pulsa el botón.

En la pantalla de la unidad principal aparecen **[±6, ±10, ±16, WIDE]**.

- La velocidad se puede ajustar en incrementos del 0,02 % en el ajuste **[±6]** %, del 0,05 % en los ajustes **[±10]** y **[±16]** % y del 0,5 % en el ajuste **[WIDE]**.
- El intervalo de ajuste **[WIDE]** es ± 100 %. Cuando se ajusta en -100 %, la reproducción se detiene.

❖ Ajuste de la velocidad de reproducción sin cambiar el tono (Tempo maestro)

Pulse el botón **[MASTER TEMPO]**.

El botón **[MASTER TEMPO]** se ilumina. El tono no cambia ni cuando la velocidad de reproducción se cambia con el deslizador **[TEMPO]**.

- El sonido se procesa digitalmente, por lo que su calidad cambia.
- La unidad mantiene el ajuste de tempo maestro incluso después de apagarlo.

Reproducción inversa

Cuando está activada la función de cuantización, podrá observar un ligero retraso a causa de la cuantización.

Pulse el botón **[DIRECTION, REV]**.

El botón **[DIRECTION, REV]** se ilumina y comienza la reproducción inversa.

- Con esta función no se puede rebobinar a la pista anterior.

Nombres y funciones de los controles

- Cuando activa la rueda de selección, la dirección de aceleración o deceleración también se invierte.
- Cuando las operaciones como la búsqueda de pistas y la reproducción de bucle se realizan durante la reproducción inversa, puede que no esté disponible la reproducción de scratch.

Funcionamiento de la rueda de selección

- La parte superior de la rueda de selección presenta un conmutador incrustado. No coloque objetos en la rueda de selección ni la someta a impactos fuertes.
- Si agua u otros líquidos entrasen en la unidad, se producirían fallos de funcionamiento.

❖ Cambio al modo de rueda de selección

La rueda de selección tiene dos modos.

- Modo **[VINYL]**: cuando la parte superior de la rueda de selección se pulsa durante la reproducción, se detiene la reproducción. Cuando la rueda de selección está girada, el sonido se emite en función de la operación de la rueda de selección.
- Modo normal: la reproducción no se detiene cuando se pulsa la parte superior de la rueda de selección. No se puede realizar scratching, etc.

Pulse el botón **[JOG MODE (VINYL)]**.

Cuando el modo de rueda de selección cambia al modo **[VINYL]**, el botón **[JOG MODE (VINYL)]** se ilumina.

❖ Scratch

Cuando la rueda de selección se establece en el modo **[VINYL]**, puede realizar la reproducción en función de la dirección de rotación y la velocidad girando la rueda de selección mientras se mantiene pulsada su parte superior.

Nombres y funciones de los controles

- 1 Pulse el botón **[JOG MODE (VINYL)]**.
Establezca el modo de rueda de selección en el modo **[VINYL]**.
- 2 Durante la reproducción, pulse la parte superior de la rueda de selección.
La reproducción se detiene.
- 3 Gire la rueda de selección con la dirección y velocidad que desee.
El sonido se reproduce en función de la dirección y velocidad de giro de la rueda de selección.
- 4 Suelte la rueda de selección.
Se reanuda la reproducción normal.

❖ Pitch Bend

Durante la reproducción, gire la sección exterior de la rueda de selección.

La velocidad de reproducción se incrementa cuando se gira en sentido horario, y disminuye cuando se gira en sentido antihorario. Cuando se detiene el giro, la reproducción vuelve a la velocidad normal.

- Cuando el modo de rueda de selección se establece en el modo normal, es posible realizar la misma operación girando la parte superior de la rueda de selección.

❖ Búsqueda de marcos

Cuando la pista está pausada, gire la rueda de selección.

La posición puede desplazarse en unidades de 0,5 marcos.

- El tiempo aproximado de 0,5 marcos es 6,7 milisegundos.
- Gire en sentido horario para avanzar, y en sentido antihorario para desplazarse hacia atrás. La posición se desplaza 1,8 segundos por cada rotación completa de la rueda de selección.

Ajuste de la carga aplicada cuando se gira la rueda de selección

Gire el mando **[JOG ADJUST]**.

Gire el mando en sentido horario para aumentar la carga, o en sentido antihorario para disminuir la carga.

Ajuste del nivel de aceleración y deceleración

Esta función solo es válida en el modo [VINYL].

Ajusta el nivel de desaceleración cuando se pulsa la parte superior de la rueda de selección, y el nivel de aceleración cuando se libera la rueda de selección.

Gire el mando **[VINYL SPEED ADJUST]**.

La velocidad disminuye cuando se gira en sentido horario, y se incrementa cuando se gira en sentido antihorario.

- En modo **[VINYL]**, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para cambiar el nivel de aceleración y deceleración al mismo tiempo.
 - Se pueden configurar los siguientes métodos de ajuste desde la pantalla **[UTILITY]**.
 - **TOUCH&RELEASE**: Ajusta simultáneamente del nivel de aceleración y deceleración.
 - **TOUCH**: Ajusta solo el nivel de deceleración.
 - **RELEASE**: Ajusta solo el nivel de aceleración.
-

Ajuste de un punto de cue

- 1 Durante la reproducción, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**.
La reproducción se pausa.
- 2 Pulse el botón **[CUE]**.
La posición se define como el punto de cue.
El botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** parpadea y el botón **[CUE]** se ilumina.

Nombres y funciones de los controles

No se emite sonido en este momento.

- Cuando se establece un nuevo punto de cue, se cancela el punto de cue anterior.

❖ Ajuste de la posición del punto de cue

- 1 Pulse el botón **[SEARCH ◀◀, ▶▶]** mientras la pista está en pausa en el punto de cue.

Los botones **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** y **[CUE]** parpadean.

La el punto de cue puede afinarse en unidades de 0,5 marcos.

- 2 Pulse el botón **[CUE]**.

Se establece un nuevo punto de cue.

- Cuando se establece un nuevo punto de cue, se cancela el punto de cue anterior.

❖ Volver al punto de cue (Back Cue)

Durante la reproducción, pulse el botón **[CUE]**.

Inmediatamente vuelve al punto de cue establecido actualmente y se pausa la pista.

- Cuando se pulsa el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**, la reproducción se inicia desde el punto de cue.

❖ Comprobación del punto de cue (Muestreo de cue)

Mantenga pulsado el botón **[CUE]** después de que la posición de reproducción vuelva al punto de cue.

La reproducción empieza desde el punto de cue establecido. La reproducción continúa mientras mantiene pulsado ese botón.

- Si se pulsa el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** durante el Muestreo de cue, la reproducción continúa incluso si se libera el botón **[CUE]**.

Nombres y funciones de los controles

❖ Ajuste del punto de cue durante la reproducción (Cue en tiempo real)

Durante la reproducción, pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** en la posición en la que desee establecer el punto de cue.

Ajuste de bucles

Puede elegir la sección que desea convertir en bucle.

El intervalo de reproducción de bucles no se puede establecer durante la pista anterior o la siguiente.

- Cuando está activada la función de cuantización, podrá observar un ligero retraso a causa de la cuantización.

- 1 Pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** en el punto en el que desee empezar el bucle (el punto de entrada de bucle) durante la reproducción.

Esta operación no es necesaria si desea establecer el punto de cue en curso como el punto de entrada de bucle.

- 2 Pulse el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]** en el punto en el que desee finalizar el bucle (el punto de salida de bucle).

Se inicia la reproducción de bucle.

❖ Ajuste preciso del punto de entrada de bucle (Ajuste de entrada de bucle)

- 1 Durante la reproducción de bucle, pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]**.

El botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** comienza a parpadear rápidamente y el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]** se apaga.

El momento del punto de entrada de bucle aparece en la pantalla de la unidad principal.

Nombres y funciones de los controles

2 Pulse el botón **[SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

La posición del punto de entrada de bucle puede ajustarse en unidades de 0,5 marcos.

- Puede hacer la misma operación con la rueda de selección.
- El intervalo de ajuste del punto de entrada de bucle es de ± 30 marcos.
- El punto de entrada de bucle no se puede establecer después del punto de salida de bucle.

3 Pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]**.

Se reanuda la reproducción de bucle.

- También se reanuda la reproducción en bucle normal si no se realiza ninguna operación durante más de 10 segundos.

❖ **Ajuste preciso del punto de salida de bucle (Ajuste de salida de bucle)**

1 Durante la reproducción de bucle, pulse el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]**.

El botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]** comienza a parpadear rápidamente y el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** se apaga.

El momento del punto de salida de bucle aparece en la pantalla de la unidad principal.

2 Pulse el botón **[SEARCH ◀◀, ▶▶]**.

La posición del punto de salida de bucle puede ajustarse en unidades de 0,5 marcos.

- Puede hacer la misma operación con la rueda de selección.
- El punto de salida de bucle no se puede establecer después del punto de salida de bucle.

3 Pulse el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]**.

Se reanuda la reproducción de bucle.

- También se reanuda la reproducción en bucle normal si no se realiza ninguna operación durante más de 10 segundos.

Nombres y funciones de los controles

❖ Cancelación de la reproducción de bucle (salida de bucle)

Durante la reproducción de bucle, pulse el botón **[RELOOP/EXIT]**. La reproducción continúa después del punto de salida de bucle sin volver al punto de entrada.

❖ Volver a la reproducción de bucle (rebucle)

Tras cancelar la reproducción de bucle, pulse el botón **[RELOOP/EXIT]** durante la reproducción.

La posición de reproducción vuelve al punto de entrada de bucle establecido previamente y la reproducción de bucle se reanuda.

❖ Ajuste automático de bucles

Bucle de 4 tiempos de compás

Durante la reproducción, pulse el botón **[4/8BEAT (LOOP CUTTER)]**. Según el BPM de la pista en reproducción, la reproducción de bucle se inicia con 4 tiempos de compás desde el punto donde pulsa el botón.

- Si no se puede detectar el BPM de la pista, dicho BPM se establece en 120.
- Puede ajustar el bucle de 4 tiempos de compás mientras mantiene pulsado el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** durante al menos un segundo.

Bucle de 8 tiempos de compás

Durante la reproducción, mantenga pulsado el botón **[4/8BEAT (LOOP CUTTER)]** durante al menos un segundo.

La reproducción de bucle se inicia con 8 tiempos de compás desde el punto donde pulsa el botón.

Nombres y funciones de los controles

❖ Cortar el bucle (corte del bucle)

Durante la reproducción de bucle, pulse el botón **[CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X)]**.

Cada vez que pulse el botón, el bucle se partirá por la mitad.

- Puede cortar el bucle al pulsar el botón **[4/8BEAT (LOOP CUTTER)]**.

❖ Ampliar el bucle (duplicación de bucle)

Durante la reproducción de bucle, pulse el botón **[CUE/LOOP CALL ▶ (LOOP 2X)]**.

Cada vez que pulse el botón, el bucle se doblará.

- Puede ampliar el bucle al pulsar el botón **[4/8BEAT (LOOP CUTTER)]** mientras pulsa el botón **[SHIFT]**.

❖ Uso de reactivación de bucle

Durante la reproducción, pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** mientras mantiene pulsado el botón **[SHIFT]**.

Cada vez que pulse el botón, la posición de reproducción vuelve al punto de entrada de bucle y se inicia la reproducción de bucle.

❖ Uso de un bucle activo

- 1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.
- 2 Cargue una pista en la que haya ajustado un bucle activo en rekordbox.

Puede establecer un bucle almacenado en rekordbox como bucle activo.

El punto de bucle activo establecido aparece en la forma de onda, tal y como se indica en el punto **1** que aparece más abajo.

Nombres y funciones de los controles



Cuando la posición de reproducción alcanza el punto ajustado, el bucle se ajusta automáticamente y comienza la reproducción de bucle.

❖ Bucle de emergencia

Cuando ya no se puede reproducir una pista por más tiempo, se establece automáticamente un bucle de 4 tiempos de compás para que la música continúe.

- La operación se limita durante el bucle de emergencia. Para cancelar el bucle de emergencia, cargue la siguiente pista.

Almacenamiento de puntos de bucle o cue

1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.

2 Establezca el punto de cue o punto de bucle.

3 Pulse el botón **[MEMORY]**.

[MEMORY] aparece en la pantalla de la unidad principal durante algunos segundos y, a continuación, la información del punto se almacena en el dispositivo USB.

Los puntos de cue y bucle almacenados se indican mediante una **[▼]** en la parte superior de la pantalla de forma de onda.

- Para almacenar los puntos de bucle, pulse el botón **[MEMORY]** durante la reproducción de bucle.

❖ Recuperación de los puntos de bucle y cue almacenados

1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.

Nombres y funciones de los controles

- 2 Cargue la pista que contiene los puntos de cue o bucle que desea recuperar.

Los puntos de cue y bucle almacenados se indican mediante una [▼] en la parte superior de la pantalla de forma de onda.

- 3 Pulse el botón **[CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X)]** o **[CUE/LOOP CALL ▶ (LOOP 2X)]**.

Pulse el botón **[CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X)]** para recuperar un punto antes de la posición cuya reproducción está en curso, y pulse el botón **[CUE/LOOP CALL ▶ (LOOP 2X)]** para recuperar un punto después de la posición cuya reproducción está en curso.

La pista salta al punto recuperado y se pausa.

- Cuando se almacenan varios puntos, se recupera un punto distinto cada vez que se pulsa el botón.
- Los bucles establecidos como bucles activos también pueden recuperarse como bucles almacenados.
- Si el punto recuperado tiene un comentario definido en rekordbox, dicho comentario aparecerá en el área de visualización del título de la pista.
- La lista de comentarios también se puede ver en la lista de pistas en la pantalla de navegación al pulsar el selector giratorio. Seleccione uno de la lista que aparece y pulse el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]** para recuperar el punto seleccionado.

- 4 Pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**.

La reproducción normal o de bucle empieza desde el punto que fue recuperado.

❖ Eliminación de puntos de bucle o cue almacenados

- 1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.
- 2 Cargue la pista que contiene los puntos de cue o bucle que desea eliminar.

Los puntos de cue y bucle almacenados se indican mediante una [▼] en la parte superior de la pantalla de forma de onda.

Nombres y funciones de los controles

- 3 Pulse el botón **[CUE/LOOP CALL ◀ (LOOP 1/2X)]** o **[CUE/LOOP CALL ▶ (LOOP 2X)]** para recuperar el punto que desea eliminar. La pista salta al punto recuperado y se pausa.
 - Cuando se almacenan varios puntos, se recupera un punto distinto cada vez que se pulsa el botón.
- 4 Pulse el botón **[DELETE]**. La pantalla de la unidad principal muestra **[ DELETED]** y se elimina la información del punto seleccionado.
 - Cuando un punto almacenado establecido como punto activo se elimina, el bucle activo también se elimina.

Uso de hot cues

Puede iniciar la reproducción al instante desde la posición donde se establece un hot cue.
Es posible ajustar y guardar hasta 8 puntos de hot cue para cada pista.

❖ Ajuste de hot cues

- 1 Pulse el botón **[HOT CUE (CALL)]** para cambiar al modo Hot cue.
- 2 Durante la reproducción o la pausa, pulse uno de los pads de actuación en el punto en el que desee establecer un hot cue. El punto se establece como hot cue y el pad de actuación se ilumina. El ajuste se almacena en el dispositivo USB al mismo tiempo.
 - Durante la reproducción de bucle, el bucle se registró como hot cue.
 - La dirección de la reproducción no se registra en los hot cues.
 - Cuando se establece un hot cue durante la reproducción de un scratch, la reproducción puede detenerse temporalmente.
 - Cuando está activada la función de cuantización, podrá observar un ligero retraso a causa de la cuantización.
 - Un hot cue no se puede almacenar cuando ya se ha almacenado un hot cue en el pad de actuación. Para almacenar un nuevo hot cue, elimine el hot cue anterior.

Nombres y funciones de los controles

❖ Reproducción de hot cues

Durante la reproducción o la pausa, pulse uno de los pads de actuación.

Se recuperará el hot cue almacenado en ese botón y comenzará la reproducción.

La información de la reproducción de bucle almacenada en un pad de actuación es diferente de la reproducción del bucle establecido con los botones **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** y **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]**.

- Después de recuperar el bucle almacenado en el pad de actuación puede cancelar la reproducción de bucle usando el botón **[RELOOP/EXIT]**. También puede ajustar con precisión el punto de entrada de bucle usando el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** o el punto de salida usando el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]**.
- Después del ajuste, la información almacenada en los pads de actuación cambia.

❖ Colores de iluminación de los pads de actuación

Cuando **[HOT CUE COLOR]** en la pantalla **[UTILITY]** se establece en **[OFF]**

Contenido grabado en un hot cue	Color
Punto de cue	Verde
Bucle	Naranja
Nada grabado.	No se ilumina

Nombres y funciones de los controles

Cuando **[HOT CUE COLOR]** en la pantalla **[UTILITY]** se establece en **[ON]**

Contenido grabado en un hot cue	Color
Punto de cue	Color fijo en cada botón
Bucle	Naranja
Nada grabado.	No se ilumina

- Los colores de los hot cue se pueden ajustar con rekordbox.

❖ Recuperación de hot cues

- 1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.
- 2 Cargue la pista que contiene los puntos de cue o bucle que desea recuperar.
- 3 Pulse el botón **[HOT CUE (CALL)]** para en el modo Hot cue.
La unidad cambia al modo de recuperación de hot cue y los pads de actuación en los que hay almacenados hot cues parpadean.
- 4 Pulse el pad de actuación con el hot cue que quiere recuperar.
El pad de actuación se ilumina en verde o naranja. Si el color del hot cue se ha definido usando rekordbox o la unidad, el botón se ilumina en el color definido.
 - Si no desea recuperar un hot cue, pulse el botón **[HOT CUE (CALL)]** sin pulsar un pad de actuación. Las luces de los botones cuyos hot cue no se han recuperado se apagan.

❖ Recuperación automática de hot cues al cargar las pistas

Los ajustes de esta unidad se pueden cambiar para recuperar hot cues automáticamente cuando se cargan las pistas.

- 1 Pulse el botón **[SHORTCUT]**.

Nombres y funciones de los controles

2 Seleccione **[ON]**, **[rekordbox SETTING]** o **[OFF]** en **[HOT CUE AUTO LOAD]** en la pantalla **[SHORTCUT]**.

– **[ON]**:



aparece en todas las pistas y los hot cues se recuperan automáticamente cuando se cargan las pistas. Los hot cues también se pueden recuperar automáticamente cuando se realiza una búsqueda de pista.

[A. HOT CUE] en la pantalla de la unidad principal se ilumina en rojo.

– **[rekordbox SETTING]**:



aparece solo en las pistas definidas con rekordbox, y los hot cues se recuperan automáticamente al cargar las pistas en las que aparece . Los hot cues no se recuperan durante la búsqueda de pista.

[A. HOT CUE] en la pantalla de la unidad principal se ilumina en blanco.

– **[OFF]**:



no se visualiza. Los hot cues no se recuperan durante la carga de las pistas.

- También pueden cambiar los ajustes desde la pantalla **[UTILITY]**.

❖ Eliminación de hot cues

Pulse uno de los pads de actuación mientras pulsa el botón **[SHIFT]**.

El hot cue almacenado en el botón correspondiente se elimina, y

Puede almacenarse un hot cue nuevo en el botón.

Uso de tiempo de compás

Se establece un bucle con el número especificado de compases en función del tempo de la pista y empieza la reproducción de bucle.

- 1 Pulse el botón **[BEAT LOOP]** para cambiar al modo de bucle de tiempo de compás.
- 2 Pulse el pad de actuación correspondiente al número de tiempos de compás que desee establecer.

Nombres y funciones de los controles

Desde la posición de reproducción en la que se pulsó el pad de actuación, la reproducción de bucle se inicia con el número de tiempos de compás especificado. Durante la reproducción de bucle, el pad de actuación parpadeará.

- Puede especificar 1/4 compás, 1/2 compás, 1 compás, 2 compases, 4 compases, 8 compases, 16 compases y 32 compases.
- Si no se puede detectar el BPM de la pista, dicho BPM se establece en 120.

❖ Cancelación de la reproducción de bucle

Para cancelar un bucle, pulse el pad de actuación que parpadea durante la reproducción de bucle, o bien pulse el botón **[RELOOP/EXIT]**.

Uso del salto de tiempo de compás

La posición de reproducción puede moverse en función de la longitud del tiempo de compás seleccionado (1 tiempo de compás, 2 tiempos de compás, 4 tiempos de compás u 8 tiempos de compás).

- Si se establece un bucle, funciona como un movimiento de bucle.

- 1 Pulse el botón **[BEAT JUMP]** para cambiar al modo de salto de tiempo de compás.
- 2 Seleccione la longitud del tiempo de compás y pulse un pad de actuación.

La posición de reproducción se desplaza en función de la longitud del tiempo de compás seleccionado.

- Si no se puede detectar el BPM de la pista, dicho BPM se establece en 120.
- Cuando está activada la función de cuantización, podrá observar un ligero retraso a causa de la cuantización.

Uso del movimiento de bucle

La posición de reproducción del bucle puede moverse en función de la longitud del tiempo de compás seleccionado (1 tiempo de compás, 2 tiempos de compás, 4 tiempos de compás u 8 tiempos de compás).

- 1 Pulse el botón **[BEAT JUMP]** para cambiar al modo de salto de tiempo de compás.
- 2 Ajuste el bucle.
- 3 Seleccione la longitud del tiempo de compás y pulse un pad de actuación.

La posición de reproducción del bucle se desplaza en función de la longitud del tiempo de compás seleccionado.

- Si no se puede detectar el BPM de la pista, dicho BPM se establece en 120.
- Cuando está activada la función de cuantización, podrá observar un ligero retraso a causa de la cuantización.

Uso de Slip

Si el modo Slip está activado, la reproducción normal continúa mientras se mantiene el ritmo original en el fondo durante la pausa (modo **[VINYL]**), reproducción de “Scratch”, reproducción de bucle, reproducción de Hot Cue o reproducción inversa. Cuando se cancela el modo Slip, la reproducción normal se reanuda desde la posición alcanzada en ese punto.

- Cuando está activada la función de cuantización, podrá observar un ligero retraso a causa de la cuantización.

Visualización de la posición de reproducción en el fondo



- Durante el modo Slip, la posición de reproducción en curso se indica con una línea amarilla en la forma de onda de la pantalla de la unidad principal (forma de onda general o forma de onda ampliada). La posición de reproducción en el fondo se indica mediante una línea blanca en la forma de onda de la pantalla de la unidad principal (forma de onda general).

❖ Pausa de Slip

- 1 Pulse el botón **[JOG MODE (VINYL)]**.
Establezca el modo de rueda de selección en **[VINYL]**.
- 2 Pulse el botón **[SLIP]**.
La unidad introduce el modo Slip.
- 3 Durante la reproducción, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]**.
La reproducción normal continúa en el fondo incluso durante la pausa.

Nombres y funciones de los controles

El botón **[SLIP]** parpadea siguiendo el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.

- 4 Pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para cancelar la pausa.
La reproducción empieza desde la posición alcanzada en el fondo.

❖ Reproducción de Slip Scratch

- 1 Pulse el botón **[JOG MODE (VINYL)]**.
Establezca el modo de rueda de selección en **[VINYL]**.
- 2 Pulse el botón **[SLIP]**.
La unidad introduce el modo Slip.
- 3 Pulse la parte superior de la rueda de selección durante la reproducción para realizar un “scratch”.
La reproducción normal continúa en el fondo durante la reproducción del “scratch”. El botón **[SLIP]** parpadea con el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.
- 4 Suelte la parte superior de la rueda de selección.
La reproducción empieza desde la posición alcanzada en el fondo.

❖ Slip Hot Cue

- 1 Pulse el botón **[SLIP]**.
La unidad introduce el modo Slip.
- 2 Pulse el botón **[HOT CUE (CALL)]** para cambiar al modo Hot cue.
- 3 Pulse y mantenga pulsado uno de los pads de actuación.
Comienza la realización de hot cues.
La reproducción normal continúa en el fondo durante la reproducción de Hot Cue.
El botón **[SLIP]** parpadea siguiendo el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.

Nombres y funciones de los controles

- En el punto en el que empiezan los 4 compases después del hot cue, el modo Slip Hot Cue se cancela automáticamente y la reproducción comienza a partir de la posición alcanzada en el fondo.

4 Suelte el pad de actuación.

La reproducción comienza a partir de la posición alcanzada en el fondo cuando suelta el pad de actuación antes de que pasen 4 tiempos de compás desde la posición de inicio del hot cue.

❖ Slip inverso

1 Pulse el botón **[SLIP]**.

La unidad introduce el modo Slip.

2 Mantenga pulsado el botón **[DIRECTION, REV]** durante la reproducción.

El botón **[DIRECTION, REV]** se ilumina y comienza la reproducción inversa.

La reproducción normal continúa en el fondo durante la reproducción inversa.

El botón **[SLIP]** parpadea siguiendo el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.

- La reproducción de slip inverso se cancela automáticamente después de 8 tiempos de compás a partir de la posición en la que se pulsa el botón **[DIRECTION, REV]**. La reproducción empieza desde la posición alcanzada en el fondo y el botón **[DIRECTION, REV]** se apaga.
- Si el botón **[DIRECTION, REV]** se suelta antes de que hayan pasado 8 tiempos de compás, se cancela la reproducción de slip inverso y la reproducción comienza desde la posición alcanzada en el fondo.

❖ Cancelación del modo Slip

Pulse el botón **[SLIP]**.

El modo Slip se cancela.

- El modo Slip también se cancela cuando se carga una pista.

Bucle de slip

Hay varias formas de usar el bucle de slip.

❖ Cuando use el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** o el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]**

1 Pulse el botón **[SLIP]**.

La unidad entra en el modo Slip.

2 Pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** y luego pulse el botón **[LOOP OUT (OUT ADJUST)]**.

Se inicia la reproducción de bucle.

La reproducción normal continúa en el fondo durante la reproducción de bucle.

El botón **[SLIP]** parpadea siguiendo el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.

- No se pueden establecer bucles de más de 8 segundos.
- La misma operación se puede realizar mediante los siguientes procedimientos.
 - Pulse el botón **[4/8BEAT (LOOP CUTTER)]**.
 - Pulse el botón **[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)]** durante al menos un segundo.

3 Pulse el botón **[RELOOP/EXIT]**.

El bucle se cancela y la reproducción empieza desde la posición alcanzada en el fondo.

❖ Al usar **PAD MODE (BEAT LOOP)**

1 Pulse el botón **[SLIP]**.

La unidad entra en el modo Slip.

2 Pulse el botón **[BEAT LOOP]** para cambiar al modo de bucle de tiempo de compás.

Nombres y funciones de los controles

- 3 Pulse el pad de actuación correspondiente al número de tiempos de compás que desee establecer.

El bucle se establece automáticamente y la reproducción de bucle se inicia. La reproducción normal continúa en el fondo durante la reproducción de bucle.

El botón **[SLIP]** parpadea siguiendo el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.

- Puede seleccionar 1/4 compás, 1/2 compás, 1 compás, 2 compases, 4 compases, 8 compases, 16 compases y 32 compases.
- Si la longitud del bucle supera los 8 segundos, no se iniciará la reproducción de bucle.

- 4 Pulse el botón **[RELOOP/EXIT]**.

El bucle se cancela y la reproducción empieza desde la posición alcanzada en el fondo.

❖ **Al usar PAD MODE (SLIP LOOP)**

Si se mantiene pulsado el pad de actuación, se realiza la operación de SLIP LOOP independientemente de si el modo Slip está activado o desactivado.

- 1 Pulse el botón **[SLIP LOOP]** para cambiar al modo de bucle de slip.

- 2 Mantenga pulsado el pad de actuación correspondiente al número de tiempos de compás que desee establecer.

El bucle se establece automáticamente y la reproducción de bucle se inicia. La reproducción normal continúa en el fondo durante la reproducción de bucle.

Cuando se establece un bucle mientras está activado slip, el botón **[SLIP]** parpadea siguiendo el ritmo del sonido que se reproduce en el fondo.

- Puede seleccionar 1/16 compás, 1/8 compás, 1/4 compás, 1/2 compás, 1 compás, 2 compases, 1/3 compás y 3/4 compás.
- Si la longitud del bucle supera los 8 segundos, no se iniciará la reproducción de bucle.

- 3 Suelte el pad de actuación.

La reproducción empieza desde la posición alcanzada en el fondo.

Reproducción desde la posición tocada en la forma de onda

Toque la forma de onda para reproducir con facilidad el sonido desde la posición tocada. Siga tocando la forma de onda y desplace el dedo para moverlo hacia la posición deseada.

Puede cambiar el estado de esta función en los ajustes de la pantalla **[UTILITY]**.

Cuando **[NEEDLE LOCK]** en la pantalla **[UTILITY]** se establece en **[LOCK]**

- La operación es posible durante la pausa o mientras se pulsa la rueda de selección con el modo establecido en **[VINYL]**.

Cuando **[NEEDLE LOCK]** en la pantalla **[UTILITY]** se establece en **[UNLOCK]**

- La operación es posible independientemente de si la reproducción está en marcha o pausada.



La posición de reproducción en curso en la dirección de reproducción se desplaza al punto tocado en la pantalla.

- Si mueve el dedo rápidamente, puede que la dirección de reproducción no aparezca correctamente.

Uso de la función SYNC

Puede sincronizar automáticamente las posiciones de tempo (BPM) y compás en los decks izquierdo y derecho en función de la información de beat grid de las pistas analizadas con rekordbox.

- Los archivos de música se deben analizar previamente con rekordbox para usar la función SYNC. Para obtener instrucciones sobre cómo analizar archivos musicales con rekordbox consulte las Operating Instructions de rekordbox.
- A continuación se describe el procedimiento de sincronización de la pista del **[DECK 2]** con la pista del **[DECK 1]**.

- 1 Reproduce una pista que ha sido analizada con rekordbox en el **[DECK 1]**.

El deck en el que reproduce la pista que ha sido analizada con rekordbox primero se establece como deck maestro.

- Puede seleccionar el deck maestro pulsando el botón **[MASTER]**.

- 2 Reproduce una pista que ha sido analizada con rekordbox en el **[DECK 2]**.

- 3 Pulse el botón **[SYNC (INST. DOUBLES)]** del **[DECK 2]**.

El **[DECK 2]** se sincroniza con las posiciones de tempo (BPM) y compás de la pista reproducida en el **[DECK 1]**.

- Puede combinar automáticamente la posición de tempo (BPM) y compás de la pista con el reproductor DJ establecido como sincronizador principal de PRO DJ LINK.
- Cuando pulsa de nuevo el botón **[SYNC (INST. DOUBLES)]**, la función SYNC se apaga.
- Use el procedimiento que aparece a continuación para restaurar el tempo (BPM) de la pista cuya reproducción está en curso después de apagar la función SYNC.
 - Mueva el deslizador **[TEMPO]** a la posición del tempo sincronizada (BPM) y, a continuación, vuelva a colocarlo en la posición central.
 - Vuelva a cargar la misma pista.

Nombres y funciones de los controles

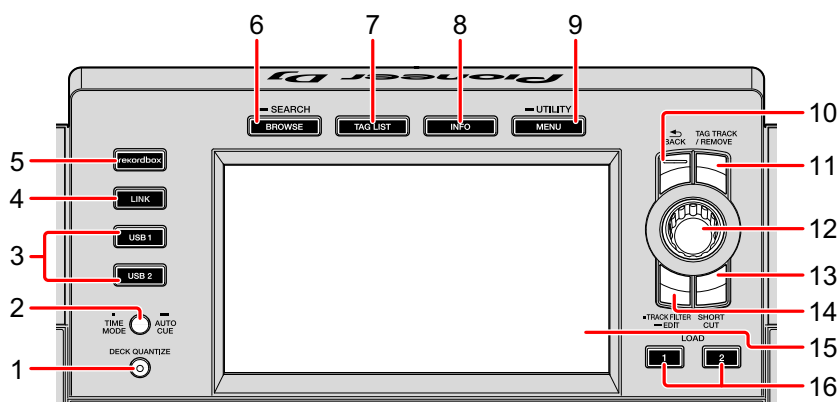
- En función de la información de tiempo de compás de la pista, puede que el sonido no se sincronice después de pulsar el botón **[SYNC (INST. DOUBLES)]**. Si sucede esto, puede restaurar la sincronización pulsando el botón **[SYNC (INST. DOUBLES)]** para apagar SYNC y volviendo a encenderlo.

Uso de duplicaciones instantáneas

Mediante uno de estos procedimientos, cargue al instante la misma pista que se está reproduciendo en un deck o en el deck de sincronización principal de un reproductor DJ conectado mediante PRO DJ LINK a otro deck y comience la reproducción desde la misma posición de reproducción.

- Pulse el botón **[SYNC (INST. DOUBLES)]** del deck que va a realizar la reproducción durante 1 segundo o más.
- Pulse el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]** dos veces.

Sección de navegación



1 Botón DECK QUANTIZE

Enciende/apaga la función de cuantización del deck.

➡ Más información: Uso de la función de cuantización (página 122)

2 Botón TIME MODE (AUTO CUE)

Pulsación:

Selecciona el tiempo transcurrido o restante de la visualización de tiempo de la unidad.

Puede cambiar la visualización de tiempo solo en el deck en el que se esté pulsando el botón **[SHIFT]** si pulsa el botón **[TIME MODE (AUTO CUE)]** mientras pulsa el botón **[SHIFT]**.

Pulsación durante al menos un segundo:

Activa y desactiva el Cue automático.

➡ Más información: Ajuste de Cue automático (página 122)

3 Botones USB 1, 2

Muestra los archivos de música del dispositivo USB o dispositivo móvil con rekordbox instalado.

➡ Más información: Reproducción de archivos de música en medios conectados a esta unidad (página 117)

Nombres y funciones de los controles

4 Botón LINK

Púlselo para usar un software DJ como rekordbox dj.

➡ Más información: Uso del software DJ (página 135)

Reproduce archivos de música de un medio conectado al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK.

➡ Más información: Visualización de información de la pista cargada en el reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK (página 95)

5 Botón rekordbox

Muestra archivos de música de rekordbox (modo EXPORT) con la conexión PRO DJ LINK (LINK Export).

➡ Más información: Reproducción de una biblioteca de rekordbox en el PC/Mac o dispositivo móvil conectado a la unidad (página 118)

6 Botón BROWSE (SEARCH)

Pulsación:

Muestra la pantalla **[BROWSE]**.

➡ Más información: Cambio a la pantalla de navegación (página 78)

Pulsación durante al menos un segundo:

Muestra la pantalla **[SEARCH]**.

➡ Más información: Búsqueda de pistas con la categoría **[SEARCH]** (página 83)

7 Botón TAG LIST

Muestra la pantalla **[TAG LIST]**.

➡ Más información: Edición de listas de etiquetas (página 89)

8 Botón INFO

Muestra la pantalla **[INFO]**.

➡ Más información: Visualización de la información detallada de la pista cargada en ese momento (página 94)

9 Botón MENU (UTILITY)

Pulsación:

Muestra la pantalla del menú.

Nombres y funciones de los controles

Pulsación durante al menos un segundo:

Muestra la pantalla **[UTILITY]**.

➡ Más información: Cambio de los ajustes (página 126)

10 Botón **BACK**

Pulsación:

La pantalla vuelve al nivel superior.

➡ Más información: Vuelta a un nivel superior (página 81)

Pulsación durante al menos un segundo:

La pantalla se desplaza al nivel superior.

➡ Más información: Vuelta a un nivel superior (página 81)

11 Botón **TAG TRACK/REMOVE**

Añade pistas a la lista de etiquetas y las elimina.

➡ Más información: Adición de pistas a la lista de etiquetas (página 90)

➡ Más información: Eliminación de pistas de la lista de etiquetas (página 92)

12 Selector giratorio

13 Botón **SHORTCUT**

Inicia las pantallas de las categorías **[TRACK]**, **[PLAYLIST]**, **[SEARCH]** y **[MATCHING]** o cambia los ajustes de esta unidad.

- Para usar la categoría **[MATCHING]**, selecciónela en rekordbox.

14 Botón **TRACK FILTER (EDIT)**

Puede buscar pistas por BPM, tono y la información de etiqueta añadida a las pistas con rekordbox.

➡ Más información: Otras operaciones de navegación (página 82)

15 Pantalla principal

➡ Más información: Pantalla de reproducción normal (página 73)

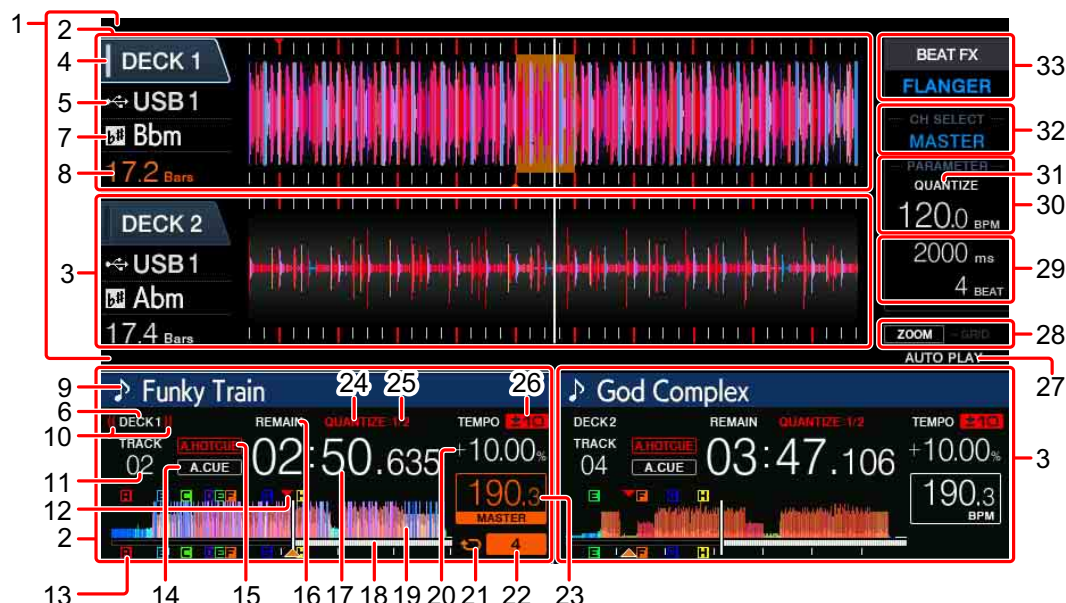
16 Botones **LOAD 1, 2**

Carga las pistas en el **[DECK]** especificado.

Nombres y funciones de los controles

➡ Más información: Reproducción de archivos de música en medios conectados a esta unidad (página 117)

Pantalla de reproducción normal



1 Sección de pantalla de información

Muestra la forma de onda ampliada analizada con rekordbox, etc.

- El color de la forma de onda ampliada se puede cambiar a BLUE o RGB con rekordbox, o bien desde las pantallas **[MENU]** o **[SHORTCUT]** de la unidad.

➡ Más información: Cambio del ajuste de color en el dispositivo USB conectado a la unidad (página 126)

2 Información del DECK1

Muestra la información acerca del DECK1.

3 Información del DECK2

Muestra la información acerca del DECK2.

4 DECK

Indica el número del deck cuya información se muestra.

Tóquelo para cambiar de deck activo. También puede cambiar el deck activo en la pantalla **[SHORTCUT]**.

Nombres y funciones de los controles

5 Dispositivo

Indica la ubicación de la pista.

6 DECK

Indica el número del deck cuya información se muestra.

7 Tono

Indica el tono de la pista.

8 Cuenta atrás de compás

Indica el número de barras o tiempos de compás que hay desde la posición en reproducción hasta punto de cue almacenado más cercano.

9 Nombre de la pista

Puede seleccionar el color de fondo en rekordbox o en esta unidad.

➡ Más información: Cambio del ajuste de color en el dispositivo USB conectado a la unidad (página 126)

10 En el aire

Aparece cuando el sonido se emite desde MASTER OUT.

11 Número de pista

Indica el número de pista (01 – 999).

12 Puntos de Cue / Bucle / Hot cue en memoria

Muestra los puntos de cue, bucle y hot cue almacenados en el dispositivo USB como marcas. Los colores de los puntos de cue y puntos de hot cue se pueden definir en rekordbox.

13 Puntos de Cue / Bucle / Hot cue

Muestra los puntos de cue, bucle y hot cue establecidos como marcas.

14 A. CUE

Se ilumina cuando se establece Cue automático.

➡ Más información: Ajuste de Cue automático (página 122)

Nombres y funciones de los controles

15 HOT CUE AUTO LOAD

Se muestra cuando **[HOT CUE AUTO LOAD]** está activado.

➡ Más información: Recuperación automática de hot cues al cargar las pistas (página 58)

16 REMAIN

Se ilumina cuando la visualización de tiempo está definida en tiempo restante.

17 Tiempo (minutos, segundos, milisegundos)

Muestra el tiempo restante o el tiempo transcurrido.

18 Dirección de reproducción / escala (intervalos de 1 minuto)

La pista se muestra como un gráfico de barras. La posición de reproducción en curso se muestra como una línea vertical blanca. Cuando se muestra el tiempo transcurrido, el gráfico se ilumina desde la parte izquierda. Cuando se muestra el tiempo restante, el gráfico se apaga desde la parte izquierda. Todo el gráfico parpadea lentamente cuando quedan menos de 30 segundos de la pista y comienza a parpadear rápidamente cuando quedan menos de 15 segundos.

19 Forma de onda

Muestra el sonido como una forma de onda.

El color de la forma de onda general se puede cambiar a BLUE o RGB con rekordbox, o bien desde las pantallas **[MENU (UTILITY)]** y **[SHORTCUT]** de la unidad.

➡ Más información: Cambio del ajuste de color en el dispositivo USB conectado a la unidad (página 126)

20 Velocidad de reproducción

El valor cambia según la posición del control deslizante **[TEMPO]**.

21 Bucle

Se ilumina durante la reproducción de bucle.

➡ Más información: Ajuste de bucles (página 50)

Nombres y funciones de los controles

22 Tiempo de compás de bucle

Indica el número de compases establecidos actualmente en el bucle.

23 BPM (para el deck)

Muestra el BPM de la pista que está sonando en ese momento.

24 QUANTIZE (para el deck)

Aparece cuando está activada la función de cuantización.

Aparece en rojo cuando la función de cuantización está activada, y en gris cuando está desactivada.

➡ Más información: Uso de la función de cuantización (página 122)

25 QUANTIZE BEAT VALUE

Indica el tamaño del tiempo de compás de la función de cuantización.

Puede cambiar el tamaño del tiempo de compás en la pantalla **[UTILITY]**.

➡ Más información: Cambio de los ajustes (página 126)

26 Intervalo de ajuste de la velocidad de reproducción

Indica el intervalo en el que se puede ajustar la velocidad de reproducción en relación con la velocidad de reproducción original grabada en el medio.

27 AUTO PLAY

Se ilumina cuando **[AUTO PLAY MODE]** en la pantalla **[UTILITY]** se establece en **[ON]**.

➡ Más información: Modo de reproducción automática (página 127)

28 Modos ZOOM y GRID ADJUST

Cuando el selector giratorio se pulsa durante 1 segundo o más, el modo cambia entre el modo **[ZOOM]** y el modo **[GRID ADJUST]**.

- Modo **[ZOOM]**: dos formas de onda pueden acercarse o alejarse simultáneamente cuando se gira el selector giratorio.
- Modo **[GRID ADJUST]**: el beat grid de la pista cargada en el deck activo se puede ajustar cuando el selector giratorio se gira.

El beat grid se puede ajustar utilizando el botón **[MENU (UTILITY)]**.

– **[RESET]**: reinicia el beat grid ajustado.

Nombres y funciones de los controles

- **[SNAP GRID (CUE)]**: mueve el primer tiempo de compás a la posición del cue establecido en ese momento.
- **[SHIFT GRID]**: refleja los resultados ajustados usando pitch bend durante SYNC en el beat grid.

29 Parámetro (msec, BEAT)

Muestra los parámetros de los efectos.

30 BPM (para efectos)

Cuando está en modo automático, muestra el valor de BPM detectado automáticamente.

El color de los caracteres se vuelve verde durante el modo de introducción manual y aparece **[TAP]**. Esto muestra el valor de BPM introducido manualmente.

31 QUANTIZE (para efectos)

Aparece cuando está activada la función de cuantización de BEAT FX.

Aparece en blanco cuando la función de cuantización está activada, y en gris cuando está desactivada.

➡ Más información: Uso de la función de cuantización (página 122)

32 Selección de canal

Muestra el nombre del canal al que se ha aplicado el efecto.

33 Efecto

Muestra el nombre del efecto seleccionado.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

Navegación por las pistas

Puede navegar por los dispositivos conectados y la biblioteca de rekordbox en un PC/Mac conectado para mostrar las pistas en una lista.

- Cuando navegue por un dispositivo USB que no contenga una biblioteca de rekordbox, las carpetas y pistas (archivos de música) aparecerán en una lista con estructura de árbol.

Cambio a la pantalla de navegación

Pulse el botón de medios (botón **[USB1]**, **[USB2]**, **[LINK]** o **[rekordbox]**).

Cuando se pulsa un botón, el contenido de la fuente correspondiente aparece en una lista.

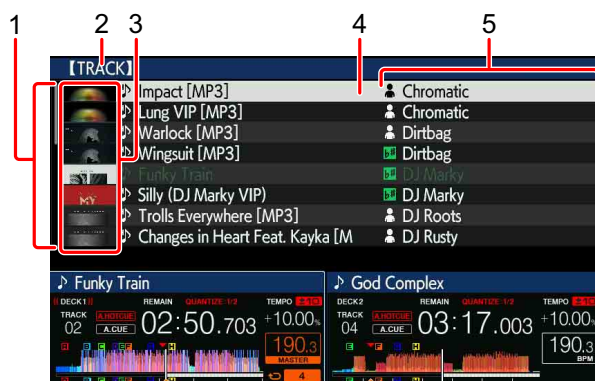
- Cuando aparece la pantalla de navegación, se ilumina el botón **[BROWSE (SEARCH)]**.

- Cuando se pulsa el botón **[BROWSE (SEARCH)]** mientras se muestra la pantalla de navegación, dicha pantalla se cierra y se vuelve a la pantalla de reproducción normal.

Cuando pulsa de nuevo el botón **[BROWSE (SEARCH)]**, se abre la pantalla de navegación anterior.

Nombres y funciones de los controles

❖ Vista general de la pantalla



1 Lista de contenido	El contenido del medio seleccionado
2 Carpeta/medio superior	El nombre de la carpeta o medio superior del elemento Puede seleccionar el color de fondo en rekordbox.
3 Foto de la portada	Se muestra parte de las ilustraciones almacenadas en rekordbox. Cuando se pulsa el botón [INFO], la foto de la portada se apaga y aparecen los nombres de las pistas a lo largo del borde izquierdo. En el caso de listas de reproducción y listas de historiales de reproducción, aparece un número de serie. Si no hay ninguna biblioteca de rekordbox, los nombres de las pistas aparecerán continuamente a lo largo del borde izquierdo.
4 Cursor	Pulse el selector giratorio para mover el cursor de arriba abajo.

5 Categorías definidas por el usuario	Se pueden seleccionar las categorías para mostrar en rekordbox. Cuando se pulsa el botón [INFO], aparecen los detalles de las pistas seleccionadas con el cursor. Si no hay ninguna biblioteca de rekordbox, aparecen los detalles de las pistas seleccionadas con el cursor.
---------------------------------------	---

Funcionamiento básico de la pantalla de navegación

En esta sección se explica cómo usar la pantalla de navegación cuando se usa un dispositivo USB conectado o rekordbox en el PC/Mac, o bien un dispositivo móvil conectado a la unidad.

❖ Selección de elementos

1 Muestra la pantalla de navegación.

➡ Más información: Cambio a la pantalla de navegación (página 78)

2 Gire el selector giratorio para seleccionar un elemento.

Se puede usar la función de salto pulsando el selector giratorio durante un segundo o más.

➡ Más información: Búsqueda de pistas con la función de salto (página 84)

3 Pulse el selector giratorio para entrar en el elemento.

Si se encuentra en una capa inferior, se abre dicha capa. Cuando se muestra un menú, etc., se entra en el elemento seleccionado.

Si se pulsa el selector giratorio mientras que el cursor se coloca sobre una pista, se muestra el menú de la pista.

➡ Más información: Menú de pista (página 86)

- Si se pulsa el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]** cuando el cursor se encuentra sobre una pista, la pista se cargará en el deck especificado de la unidad.

Nombres y funciones de los controles

❖ Vuelta a un nivel superior

Pulse el botón **[BACK]** mientras se muestra la pantalla de navegación. La pantalla vuelve al nivel superior.

- Cuando pulsa el botón **[BACK]** durante más de un segundo o el botón de medios mientras navega por (**[USB1]**, **[USB2]**, **[LINK]** o **[rekordbox]**), la pantalla se desplazará al nivel superior.
- Para reproducir una pista en un dispositivo USB o una pista de la biblioteca de rekordbox en su PC/Mac o en un dispositivo móvil, podrá ver la información que aparece a continuación pulsando el botón **[BACK]** en el nivel superior.
 - Cuando no hay información de la biblioteca de rekordbox en el dispositivo USB: espacio libre y espacio en uso en el dispositivo USB
 - Cuando hay información de la biblioteca de rekordbox en el dispositivo USB: espacio libre y espacio en uso, así como el número de pistas, número de listas de reproducción y fechas de las últimas modificaciones registradas en la información de la biblioteca del dispositivo USB
 - rekordbox en su PC/Mac o dispositivo móvil: el número de pistas y listas de reproducción grabadas en la información de la biblioteca

Otras operaciones de navegación

❖ Reorganización de pistas (Menú de clasificación)

Durante la navegación, se puede usar el menú de clasificación para cambiar el orden de las pistas.

- Esto solo funciona en las siguientes bibliotecas:
 - la biblioteca de rekordbox en el PC/Mac o el dispositivo móvil
 - la biblioteca de rekordbox en un dispositivo USB

- 1 Muestre la biblioteca de rekordbox.
- 2 Cuando aparezca una lista con las pistas, pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.

El menú de clasificación aparece en la pantalla.
- 3 Use el selector giratorio para seleccionar el elemento que se va a clasificar.
 - Los elementos para clasificar que aparecen en el menú de clasificación se pueden cambiar en los ajustes de rekordbox. La biblioteca de rekordbox en el dispositivo USB se refleja una vez que se vuelve a exportar tras cambiar los ajustes.

❖ Búsqueda de pistas

- Esto solo funciona en las siguientes bibliotecas:
 - la biblioteca de rekordbox en el PC/Mac o el dispositivo móvil
 - la biblioteca de rekordbox en un dispositivo USB

Nombres y funciones de los controles

❖ Búsqueda de pistas con la categoría **[SEARCH]**

Cuando navega por las bibliotecas, puede buscar pistas con la categoría **[SEARCH]**.

- 1 Muestre la biblioteca de rekordbox.
- 2 Use el selector giratorio para seleccionar la categoría **[SEARCH]**.
La pantalla **[SEARCH]** puede iniciarse de una de las siguientes formas.
 - Mantenga pulsado el botón **[BROWSE (SEARCH)]** durante al menos un segundo.
 - Toque **[SEARCH]** en la pantalla **[SHORTCUT]**.
- 3 Escriba los caracteres usando el teclado de la pantalla táctil.
 - Solo aparecerán las pistas que incluyan la cadena de caracteres que haya escrito.
 - Pulse el botón **[BACK]** para volver a la pantalla de selección de categoría.

❖ Búsqueda de pistas con **[TRACK FILTER]**

- 1 Muestre la biblioteca de rekordbox.
- 2 Cuando aparezca una lista con las pistas, pulse el botón **[TRACK FILTER]**.
Solo se mostrarán las pistas que cumplan las condiciones especificadas de BPM, tono, etc.
 - La pantalla de ajuste de condiciones aparece si se pulsa el botón **[TRACK FILTER]** durante 1 segundo o más. Las condiciones de **[TRACK FILTER]** (información de etiqueta, BPM, tono, puntuación, color) se pueden definir en la pantalla. Las condiciones de **[TRACK FILTER]** también se pueden definir con rekordbox.
 - Si toca **[MASTER DECK]** podrá importar el BPM y el tono del deck establecido como sincronizador principal a las condiciones de **[TRACK FILTER]**.
 - Las condiciones establecidas se graban en cada dispositivo USB.

Nombres y funciones de los controles

❖ **Búsqueda de pistas con el tono de la pista cuya reproducción está en curso**

Cuando aparece el tono, el icono de tono se vuelve verde en aquellas pistas cuyo tono combina bien con el tono de la pista cargada en el deck establecido como sincronizador principal.

❖ **Búsqueda de pistas con la función de salto**

La función de salto se puede usar para desplazarse al instante a la pista, categoría o carpeta que quiera reproducir.

La función de salto incluye dos modos que se indican a continuación.

- Modo de salto de letra: se usa cuando las pistas se organizan o clasifican en orden alfabético.
- Modo de salto de página: se usa cuando las pistas no se encuentran clasificadas u organizadas en orden alfabético.

❖ **Modo de salto de letra**

1 Muestre una lista organizada por orden alfabético.

Muestra una lista organizada por orden alfabético, como las de la biblioteca de rekordbox o una lista de pistas en un dispositivo USB.

2 Pulse el selector giratorio durante al menos 1 segundo.

El modo cambia al modo de salto de letra. La primera letra de la pista o categoría seleccionada con el cursor aparece en grande.

3 Gire el selector giratorio para seleccionar el carácter o símbolo.

El cursor se desplaza por las pistas o categorías que comienzan con el carácter seleccionado.

- Si no hay pistas o categorías que empiecen con el carácter seleccionado de la lista, el cursor no se mueve.

Los caracteres que aparecen en el modo de salto de letra son letras de la A a la Z, números del 0 al 9 y algunos símbolos.

Nombres y funciones de los controles

❖ Modo de salto de página

- 1 Muestre una lista no organizada por orden alfabético.
Muestre una lista que no esté organizada por orden alfabético, como las carpetas de un dispositivo USB.
- 2 Pulse el selector giratorio durante al menos 1 segundo.
El modo cambia al modo de salto de página.
- 3 Gire el selector giratorio para seleccionar una página.
La pantalla se mueve hasta la página seleccionada.

❖ Uso de la función de salto de información

Las categorías con pistas pueden mostrarse seleccionando elementos que se muestran en la información detallada. Esta función resulta cómoda para buscar pistas del mismo género que la pista cargada, pistas con BPM similares, etc.

- 1 Cargue una pista.
- 2 En la pantalla de reproducción normal, pulse el botón **[INFO]**.
Aparece la información detallada de la pista.
➡ Más información: Visualización de la información detallada de la pista cargada en ese momento (página 94)
- 3 Use el selector giratorio para seleccionar el elemento.
La pantalla cambia a la pantalla de navegación y aparece la categoría del elemento seleccionado.
 - Para cerrar la pantalla de navegación, pulse el botón **[BROWSE (SEARCH)]**.
 - Es posible que no se pueda seleccionar elementos, por ejemplo, aquellos que no tengan nada que mostrar en la pantalla de navegación, elementos en los que solo aparezcan iconos en la vista de detalle, etc.
 - Cuando se selecciona una pista, la pantalla de navegación se muestra directamente antes de mostrar la pista cargada.

Nombres y funciones de los controles

- Si el dispositivo USB conectado no contiene la biblioteca de rekordbox, solo se podrán seleccionar las pistas.

❖ Menú de pista

Cuando se pulsa el selector giratorio mientras está seleccionada la pista o uno de los comentarios de la lista de comentarios de Cue en memoria /Bucle en memoria, aparece el menú de pista. El menú de pista se puede ejecutar mediante el selector giratorio.

Menú de pista	Navegación	Lista de etiquetas	Lista de comentarios de Cue en memoria / Bucle en memoria
LOAD TO DECK1	La pista está cargada en el [DECK1] y se inicia la reproducción.		El punto seleccionado puede recuperarse con el [DECK1] .
LOAD TO DECK2	La pista está cargada en el [DECK2] y se inicia la reproducción.		El punto seleccionado puede recuperarse con el [DECK2] .
CUE/LOOP LIST	Aparece la lista de comentarios de Cue en memoria establecida en rekordbox.	—	—
CANCEL	Salida del menú de pista.		

Historial de reproducción (HISTORY)

El historial de reproducción de la pista se almacena y puede mostrarse en la categoría **[HISTORY]** de la pantalla de navegación.

- Las listas de reproducción se pueden crear en función del historial de reproducción en **[HISTORY]** usando rekordbox. Para ver detalles, consulte el documento Operating Instructions de rekordbox.

❖ Almacenamiento del historial de reproducción

1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.

2 Reproduzca pistas.

Las pistas que se hayan reproducido durante aproximadamente 1 minuto se almacenan en la lista del historial de reproducción.

- Cuando un dispositivo USB se conecta a esta unidad por primera vez o cuando se vuelve a conectar a la unidad, se crea automáticamente una lista de historial de reproducción nueva en el dispositivo USB.
- Cuando la misma pista se reproduce dos o más veces consecutivas, puede que no se almacene en el historial.
- El número máximo de pistas que se pueden almacenar en un historial de reproducción es 999. A partir de la pista número 1 000, las entradas más antiguas del historial de reproducción se borrarán para dejar espacio a las entradas nuevas. Se pueden crear hasta 999 listas de historial de reproducción.
- Cuando las pistas se registran en una lista de historial de reproducción, sus nombre de pista, etc. aparecen en verde (ya reproducidas).
- Las pistas de la categoría **[PLAYLIST]** se pueden cambiar a verde (ya reproducidas) con el botón **[MENU]**. Al cambiar, las pistas quedan registradas en la lista del historial de reproducción.

Nombres y funciones de los controles

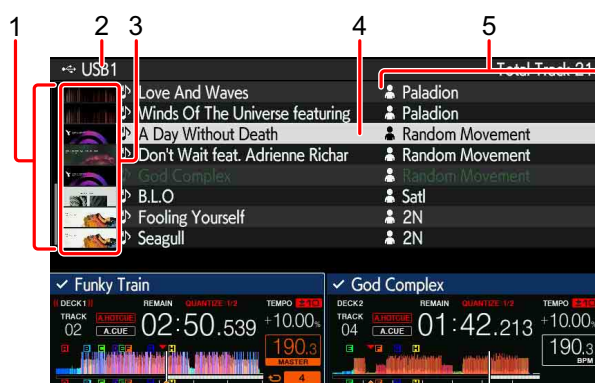
❖ Eliminación del historial de reproducción

- 1 Conecte el dispositivo USB a esta unidad.
- 2 Muestre la biblioteca de rekordbox.
- 3 Use el selector giratorio para seleccionar la categoría **[HISTORY]**.
- 4 Gire el selector giratorio y seleccione la lista del historial de reproducción que va a eliminar.
- 5 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.
Aparece el menú de eliminación.
- 6 Gire el selector giratorio para seleccionar un intervalo para eliminar.
 - **[DELETE]**: se elimina la lista del historial de reproducción seleccionado en ese momento.
 - **[ALL DELETE]**: se eliminan todas las listas del historial de reproducción.
 - Cuando la lista del historial de reproducción del dispositivo USB se carga como una lista de reproducción de rekordbox, la lista del historial de reproducción cargada previamente se elimina del dispositivo USB.
 - En el caso de las pistas en la categoría **[PLAYLIST]**, las pistas se pueden cambiar de verde (ya reproducidas) a blanco (no reproducidas) usando **[MENU]**. Después del cambio, las pistas se eliminarán de la lista del historial de reproducción.
- 7 Use el selector giratorio para seleccionar **[OK]**.

Edición de listas de etiquetas

Las pistas que se reproducirán posteriormente o las que se seleccionarán en función de las situaciones de DJ se pueden marcar y recopilar en listas. La lista de pistas recopiladas se denomina “lista de etiquetas”. En esta sección se explica la pantalla de lista de etiquetas al usar un dispositivo USB conectado a la unidad.

- Se pueden agregar a una lista de etiquetas hasta 100 pistas por dispositivo.
- Se puede crear una lista de etiquetas por dispositivo USB. No es posible crear una lista de etiquetas que contenga pistas de distintos dispositivos USB.
- No es posible registrar la misma pista en la misma carpeta dos veces.



1 Lista de contenido	El contenido de la lista de etiquetas
2 Nombre del dispositivo	El nombre del dispositivo en el que están guardadas las pistas
3 Foto de la portada	Se muestra parte de las ilustraciones almacenadas en rekordbox. Cuando se pulsa el botón [INFO] , la foto de la portada se apaga y aparecen los números de serie.

Nombres y funciones de los controles

4 Cursor	Pulse el selector giratorio para mover el cursor de arriba abajo.
5 Categorías definidas por el usuario	Se pueden seleccionar las categorías para mostrar en rekordbox. Cuando se pulsa el botón [INFO] , aparecen los detalles de las pistas seleccionadas con el cursor.

Adición de pistas a la lista de etiquetas

❖ Selección y adición de pistas

- 1 Cambie a la pantalla de navegación y muestre la lista de pistas.
- 2 Coloque el cursor en la pista y pulse el botón **[TAG TRACK/REMOVE]**.
 - ✓ aparece en el lado izquierdo de la pista, y la pista se agrega a la lista de etiquetas de ese dispositivo USB.
 - Se pueden agregar pistas a la lista de etiquetas usando rekordbox previamente.
 - ➞ Más información: Operating Instructions de rekordbox

❖ Adición de pistas cargadas

- 1 Cargue una pista.
- 2 En la pantalla de reproducción normal, pulse el botón **[INFO]**.
- 3 Pulse el botón **[TAG TRACK/REMOVE]**.

La pista cargada en esta unidad se agrega a la lista de etiquetas.

 - La pista cargada en el deck activo también se puede agregar a la lista de etiquetas pulsando el botón **[TAG TRACK/REMOVE]** en la pantalla de reproducción normal.

Nombres y funciones de los controles

❖ Adición de categorías o carpetas enteras

Todas las pistas de una categoría o carpeta seleccionada pueden agregarse a la lista de etiquetas.

- 1 Cambie a la pantalla de navegación y seleccione una categoría o carpeta con las pistas directamente por debajo de ella.

Aparecerá una lista de las pistas en la mitad derecha de la pantalla de visualización de la información.

- 2 Coloque el cursor en la categoría o carpeta y pulse el botón **[TAG TRACK/REMOVE]**.

El nombre de la categoría o carpeta parpadea y todas las pistas en ella se agregan a la lista de etiquetas.

- Cuando se agregan carpetas en el modo de navegación de carpetas, las pistas cuyas etiquetas ID3, etc. no se han cargado nunca se registrarán con el mismo nombre de archivo que el nombre de la pista. El nombre del artista no se registrará.
- Después de agregar las pistas a la lista de etiquetas, cuando las pistas registradas aparezcan en la lista de pistas en la pantalla de navegación o se carguen en un reproductor en el que también se carguen sus etiquetas ID3, los nombres de archivo cambiarán a los nombres de pista y los nombres de los artistas también quedarán registrados.

❖ Adición de pistas desde listas de reproducción

Todas las pistas de una lista de reproducción seleccionada pueden agregarse a la lista de etiquetas.

- 1 Cambie a la pantalla de navegación y seleccione la categoría **[PLAYLIST]**.

Aparecerá una lista de listas de reproducción y una lista de las pistas en la mitad derecha de la pantalla de visualización de la información.

- 2 Coloque el cursor en la lista de reproducción y pulse el botón **[TAG TRACK/REMOVE]**.

Nombres y funciones de los controles

El nombre de la lista de reproducción parpadea y todas las pistas en ella se agregan a la lista de etiquetas.

Carga de pistas de la lista de etiquetas

- 1 Pulse el botón **[TAG LIST]**.
- 2 Gire el selector giratorio para seleccionar **[USB1]** o **[USB2]**.
- 3 Use el selector giratorio para seleccionar la pista que desee cargar.
 - Si se pulsa el selector giratorio mientras que el cursor se coloca sobre una pista, se muestra el menú de la pista.
 - ➡ Más información: Menú de pista (página 86)
 - Si se pulsa el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]** cuando el cursor se encuentra sobre una pista, la pista se cargará en el deck especificado de la unidad.

Eliminación de pistas de la lista de etiquetas

❖ Eliminación de una pista cada vez

- 1 Pulse el botón **[TAG LIST]**.
- 2 Gire el selector giratorio para seleccionar **[USB1]** o **[USB2]**.
- 3 Use el selector giratorio para colocar el cursor sobre la pista que desee eliminar.
- 4 Pulse el botón **[TAG TRACK/REMOVE]** durante 1 segundo o más. Las pistas pueden eliminarse de las listas de etiquetas pulsando el botón **[TAG TRACK/REMOVE]** en las pantallas y situaciones que se describen a continuación.
 - Cuando el cursor se coloca en una pista registrada en la lista de etiquetas en la pantalla de navegación

Nombres y funciones de los controles

- Cuando se muestra la pantalla de reproducción normal o la pantalla de información detallada de la pista mientras se está cargando una pista registrada en la lista de etiquetas

❖ Eliminación de todas las etiquetas

- 1 Pulse el botón **[TAG LIST]**.
- 2 Gire el selector giratorio para seleccionar **[USB1]** o **[USB2]**.
- 3 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.
Se muestra **[LIST MENU]**.
- 4 Use el selector giratorio para seleccionar **[TAGLIST MENU]**.
- 5 Use el selector giratorio para seleccionar **[REMOVE ALL TRACKS]**.
- 6 Use el selector giratorio para seleccionar **[OK]**.

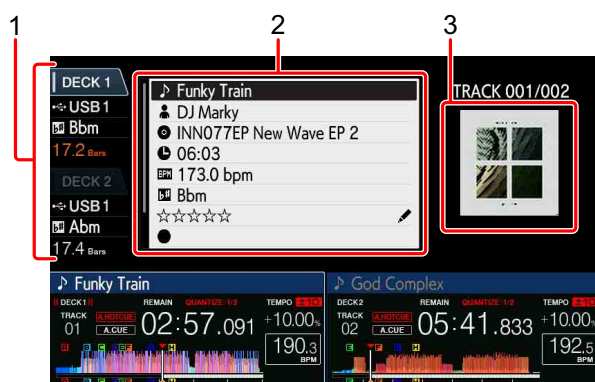
Conversión de una lista de etiquetas en una lista de reproducción

- Las listas de reproducción convertidas se muestran como elementos en la categoría **[PLAYLIST]**.
- 1 Pulse el botón **[TAG LIST]**.
 - 2 Gire el selector giratorio para seleccionar **[USB1]** o **[USB2]**.
 - 3 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.
Se muestra **[LIST MENU]**.
 - 4 Use el selector giratorio para seleccionar **[TAGLIST MENU]**.
 - 5 Use el selector giratorio para seleccionar **[CREATE PLAYLIST]**.
 - 6 Use el selector giratorio para seleccionar **[OK]**.

Nombres y funciones de los controles

- Si no hay información de la biblioteca de rekordbox almacenada en el dispositivo USB, la lista de etiquetas no se podrá convertir en una lista de reproducción.
- Cuando las listas de etiquetas incluyen tanto las pistas administradas con rekordbox como las pistas que no se administran con rekordbox, solo se podrán convertir en listas de reproducción las pistas administradas con rekordbox.

Visualización de la información detallada de la pista cargada en ese momento



1 Información del deck	Número del [DECK] y ubicación de la pista cargada, etc.
2 Detalles de la pista	Información detallada de las pistas cargadas
3 Foto de la portada y comentario	La foto de la portada y comentarios sobre la pista cargada

- 1 Cargue una pista.
- 2 En la pantalla de reproducción normal, pulse el botón **[INFO]**.
Se muestra la información detallada de la pista cargada en la unidad.
 - Se puede seleccionar el **[DECK]** del cual se quiere visualizar la información de pista tocando **[DECK1]** o **[DECK2]** en la pantalla de información del deck.

Nombres y funciones de los controles

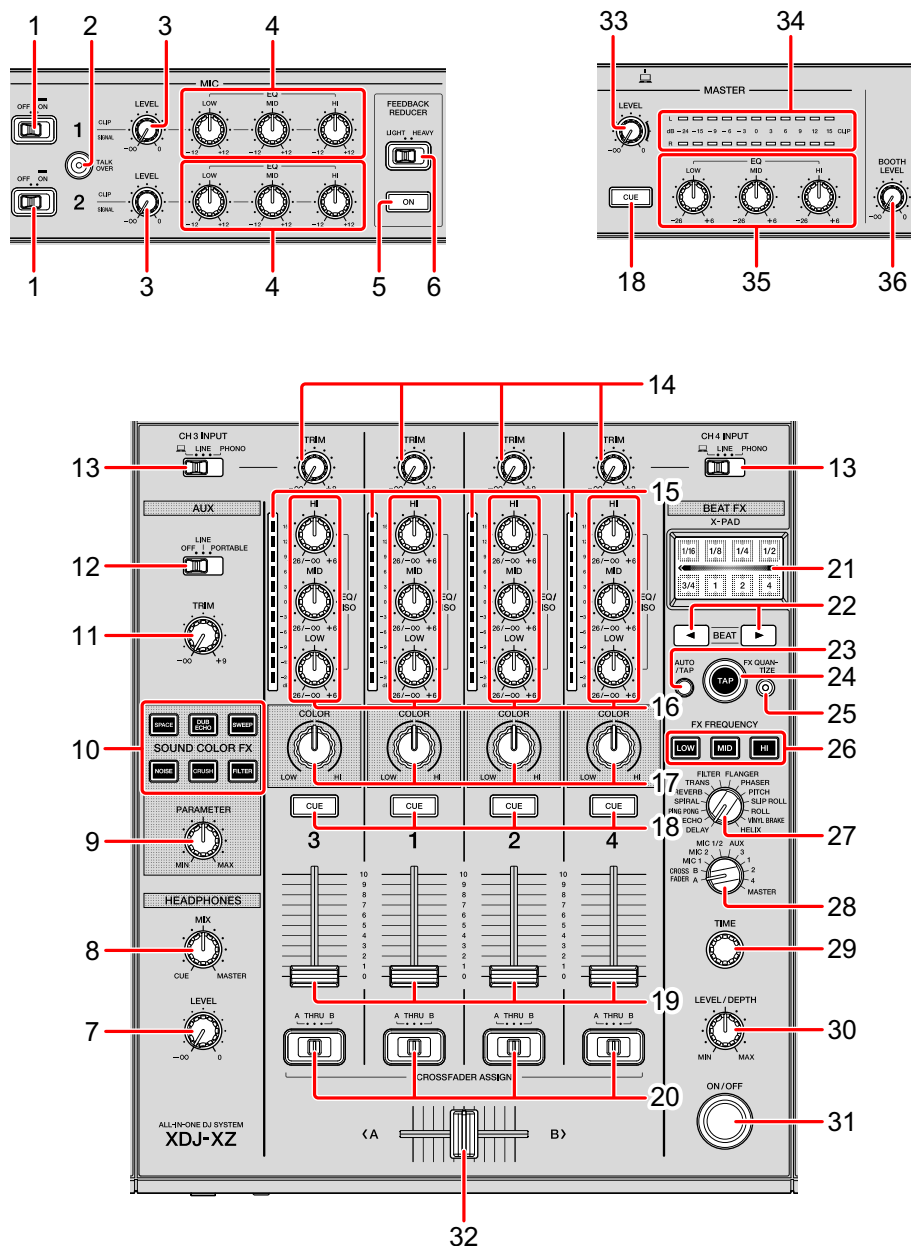
❖ Cambio de las puntuaciones de la pista

- 1 Seleccione la puntuación mostrada en la información detallada (ejemplo de visualización: ☆☆☆☆☆).
- 2 Pulse el selector giratorio durante 1 segundo o más y, a continuación, gire el selector giratorio en sentido horario o antihorario.
 - Se puede seleccionar el **[DECK]** con la pista para editar cargada tocando **[DECK1]** o **[DECK2]** en la pantalla de información del deck.

Visualización de información de la pista cargada en el reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK

- 1 Pulse el botón **[INFO]** en la pantalla de reproducción normal.
- 2 Toque **[DECK 1]** o **[DECK 2]** en la pantalla de información del deck.
 - Toque de **[DECK 1]** durante la selección: muestra la información detallada de la pista cargada en el reproductor DJ núm. 3 con la conexión PRO DJ LINK.
 - Toque de **[DECK 2]** durante la selección: muestra la información detallada de la pista cargada en el reproductor DJ núm. 4 con la conexión PRO DJ LINK.

Sección de efecto/mezclador



1 Conmutadores / indicador MIC (OFF, ON)

Enciende/apaga el micrófono.

➡ Más información: Uso de un micrófono (página 103)

Nombres y funciones de los controles

2 Botón / indicador MIC TALK OVER

El sonido de los canales distintos al canal **[MIC]** se atenúa en -18 dB (predeterminado) si se introduce un sonido de -10 dB o superior en el micrófono.

- Puede cambiar el nivel de atenuación del modo Talkover en la pantalla **[UTILITY]**.
 - El modo Talkover se puede cambiar entre modo Normal y modo Avanzado.
- ➡ Más información: Cambio de los ajustes (página 126)

3 Mandos MIC LEVEL

Ajusta el nivel de entrada del sonido a los terminales **[MIC]**.

➡ Más información: Uso de un micrófono (página 103)

4 Mandos MIC EQ (HI, MID, LOW)

Ajustan la calidad de sonido de los micrófonos.

➡ Más información: Uso de un micrófono (página 103)

5 Botón FEEDBACK REDUCER

Detecta la frecuencia cuando se producen acoples con el micrófono, inserta un filtro que elimina solo la banda de frecuencia detectada. Puede reducir los acoples mientras minimiza el daño a la calidad del sonido.

6 Conmutador FEEDBACK REDUCER (LIGHT, HEAVY)

- **[LIGHT]**: corta la banda de frecuencia estrecha mediante el filtro. Seleccione esta opción para dar prioridad a la calidad del sonido, como en pistas de voz o música rap.
- **[HEAVY]**: corta la banda de frecuencia ancha mediante el filtro. Seleccione esta opción para dar prioridad a la reducción de los acoples, como en un discurso o un MC.

7 Mando HEADPHONES LEVEL

Ajusta el nivel de sonido que se emite desde los terminales de salida **[PHONES]**.

➡ Más información: Monitoreo con auriculares (página 102)

Nombres y funciones de los controles

8 Mando HEADPHONES MIX

Ajusta el balance del nivel de sonido de monitoreo entre el canal **[MASTER]** y el canal para el que se pulsa el botón **[CUE]** de los auriculares.

➡ Más información: Monitoreo con auriculares (página 102)

9 Mando PARAMETER

Ajusta el parámetro SOUND COLOR FX.

10 Botones SOUND COLOR FX

Enciende y apaga SOUND COLOR FX.

➡ Más información: Utilización de SOUND COLOR FX (página 112)

11 Mando AUX TRIM

Ajusta el nivel de sonido de la entrada AUX.

➡ Más información: Uso de la función AUX (página 103)

12 Conmutador selector AUX

Cambia la entrada AUX en función de los dispositivos conectados.

➡ Más información: Uso de la función AUX (página 103)

13 Conmutadores selectores de entrada

Selecciona la fuente de entrada **[CH3]** o **[CH4]**.

➡ Más información: Emisión de sonido (página 120)

14 Mandos TRIM

Ajusta el volumen del sonido de cada canal.

➡ Más información: Emisión de sonido (página 120)

15 Indicadores de nivel de canal

Indican el volumen del sonido de los respectivos canales.

16 Mandos de canal EQ/ISO (HI, MID, LOW)

Ajusta la calidad de sonido de cada canal.

Cambia entre **[EQUALIZER]** e **[ISOLATOR]** mediante los ajustes de la pantalla **[UTILITY]**.

➡ Más información: Ajuste de la calidad del sonido (página 101)

Nombres y funciones de los controles

17 Mandos COLOR

Cambia el parámetro de SOUND COLOR FX para cada canal.

➡ Más información: Utilización de SOUND COLOR FX (página 112)

18 Botones CUE

Selecciona el canal que desea monitorear con los auriculares.

➡ Más información: Monitoreo con auriculares (página 102)

19 Faders de canal

Ajusta el volumen del sonido de cada canal.

Ajusta las características de curva en la pantalla **[UTILITY]**.

➡ Más información: Modificación de la curva del fader (página 102)

20 Conmutadores CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)

Asigna la salida de canal a **[A]** o **[B]** en el crossfader.

➡ Más información: Emisión de sonido (página 120)

21 X-PAD

Activa BEAT FX cuando se toca. En función de la posición en la que se ha tocado, puede ajustar el parámetro.

➡ Más información: Funcionamiento de [X-PAD] (página 106)

22 Botones BEAT ◀, ▶

Aumenta o disminuye el tiempo del efecto.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

23 Botón AUTO/TAP

Selecciona el modo de cálculo de BPM.

– **[AUTO]**: los BPM se calculan automáticamente desde la señal de audio de entrada. El modo **[AUTO]** se establece cuando se activa la alimentación de la unidad.

– **[TAP]**: puede introducir los BPM manualmente tocando el botón **[TAP]**.

24 Botón TAP

Puede introducir los BPM manualmente tocando este botón cuando el modo de medición de BPM esté establecido en **[TAP]**.

Nombres y funciones de los controles

➡ Más información: Introducción manual de los BPM (página 105)

25 Botón FX QUANTIZE

Añade un efecto al sonido sin retrasar el tempo de la pista cuya reproducción está en curso cuando la función de cuantización se activa en BEAT FX.

➡ Más información: Uso de la función de cuantización (página 122)

26 Botones FX FREQUENCY

Selecciona la banda de frecuencia a la que se aplicarán los efectos. Se agrega un efecto a la banda de frecuencia de botones iluminados.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

27 Conmutador selector BEAT FX

Cambia el tipo de efecto de FX de tiempo de compás.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

28 Conmutador selector de canal BEAT FX

Cambia el canal al que desea añadir y enviar BEAT FX.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

29 Mando TIME

Ajusta el parámetro temporal de BEAT FX.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

30 Mando LEVEL/DEPTH

Ajusta el parámetro cuantitativo de BEAT FX.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

31 Botón BEAT FX ON/OFF

Enciende y apaga FX de tiempo de compás.

➡ Más información: Utilización de BEAT FX (página 104)

32 Crossfader

Emite el sonido asignado por el conmutador **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]** en función de las características de la curva establecida en la pantalla **[UTILITY]**.

➡ Más información: Modificación de la curva del fader (página 102)

33 Mando MASTER LEVEL

Ajusta el volumen de salida del sonido de los terminales de salida **[MASTER1]** y **[MASTER2]**.

➡ Más información: Emisión de sonido (página 120)

34 Indicador de nivel maestro

Indica el volumen del sonido de salida maestro. **[CLIP]** parpadea cuando el nivel de salida es demasiado alto.

- Parpadeo lento: se produce justo antes de que comience la distorsión del sonido.
- Parpadeo rápido: el sonido se distorsiona.

35 Mandos EQ (HI, MID, LOW) maestros

Ajusta la calidad de sonido maestro.

Cambia entre **[MASTER OUT]** y **[MASTER AND BOOTH OUT]** mediante los ajustes de la pantalla **[UTILITY]**.

➡ Más información: Ajuste de la calidad del sonido (página 101)

36 Mando BOOTH LEVEL

Ajusta el volumen de salida del sonido del terminal de salida **[BOOTH]**.

➡ Más información: Salida de sonido de los terminales de salida **[BOOTH]** (página 104)

Ajuste de la calidad del sonido

Gire los mandos **[HI]**, **[MID]** y **[LOW]** de los respectivos canales.

❖ Cambio de la función del mando **[EQ/ISO (HI, MID, LOW)]** del canal

Cambia entre **[EQUALIZER]** e **[ISOLATOR]** mediante los ajustes de la pantalla **[UTILITY]**.

- **[EQUALIZER]**: para mostrar los ajustes del ecualizador
- **[ISOLATOR]**: para mostrar los ajustes del aislador

Nombres y funciones de los controles

❖ Cambio de la función del mando [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] maestro

Cambia entre **[MASTER OUT]** e **[MASTER AND BOOTH OUT]** mediante los ajustes de la pantalla **[UTILITY]**.

- **[MASTER OUT]**: aplica los ajustes del ecualizador solo a MASTER.
- **[MASTER AND BOOTH OUT]**: aplica los ajustes del ecualizador solo a MASTER y a BOOTH.

Monitoreo con auriculares

- 1 Conecte los auriculares al terminal de salida **[PHONES]**.
➡ Más información: Conexión de los terminales de entrada/salida (página 24)
- 2 Pulse el botón **[CUE]** del canal que quiera monitorear.
También puede cambiar el ajuste **[MONO SPLIT, STEREO]** en la pantalla **[UTILITY]**.
 - **[MONO SPLIT]**: emite el sonido del canal seleccionado con el botón **[CUE]** en **[L]** y el sonido de **MASTER** en **[R]**.
 - **[STEREO]**: emite el sonido seleccionado con el botón **[CUE]** en estéreo.
- 3 Gire el mando **[HEADPHONES MIX]**.
Ajuste el balance de volumen entre el canal seleccionado con el botón **[CUE]** y **MASTER**.
- 4 Gire el mando **[HEADPHONES LEVEL]**.

Modificación de la curva del fader

❖ Selección de las características de la curva del fader de canal

Establezca **[CHANNEL FADER CURVE]** en la pantalla **[UTILITY]**.

- : la curva aumenta repentinamente cuando el fader de canal está lejos de la parte frontal.

Nombres y funciones de los controles

- []: la curva aumenta lentamente. (Cuando el fader de canal se ha alejado de la parte frontal, el volumen aumenta lentamente).
- []: crea una curva que aumenta abruptamente en la parte frontal.

❖ Selección de las características de la curva del crossfader

Establezca **[CROSSFADER CURVE]** en la pantalla **[UTILITY]**.

- []: la curva aumenta rápidamente. (Cuando el crossfader se aleja del borde del lado **[A]**, el sonido se emite inmediatamente del lado **[B]**).
- []: esta curva se encuentra entre otras curvas.
- []: la curva aumenta lentamente. (Cuando el crossfader se aleja del borde del lado **[A]**, el volumen del lado **[B]** aumenta lentamente y el volumen del lado **[A]** disminuye lentamente).

Uso de la función AUX

- 1 Cambie el conmutador selector AUX.
 - **OFF**: silencia el sonido entrante.
 - **LINE**: se usa cuando se conecta a otro dispositivo distinto de uno portátil.
 - **PORTABLE**: se usa cuando se conecta a un dispositivo portátil.
- 2 Gire el mando **[TRIM]**.

Ajusta el nivel de entrada del sonido al canal **[AUX IN]**.

Uso de un micrófono

- 1 Conecte un micrófono al terminal de entrada **[MIC1]** o terminal de entrada **[MIC2]**.
- 2 Ajuste el conmutador **[MIC (OFF, ON)]** en **[ON]**.
 - El indicador **[MIC (OFF, ON)]** se ilumina.

Nombres y funciones de los controles

3 Gire el mando **[MIC1 LEVEL]** o el mando **[MIC2 LEVEL]**.

Ajuste el volumen de salida del sonido del canal **[MIC]**.

- El sonido sale a un volumen alto si el mando se gira completamente a la derecha.

4 Audio de entrada al micrófono

❖ Ajuste de la calidad del sonido

Gire el mando **[MIC EQ (HI, MID, LOW)]** del canal **[MIC]**.

- **[HI]**: –12 dB a +12 dB (10 kHz)
- **[MID]**: –12 dB a +12 dB (2,5 kHz)
- **[LOW]**: –12 dB a +12 dB (100 Hz)

Salida de sonido de los terminales de salida **[BOOTH]**

Gire el mando **[BOOTH LEVEL]**.

Ajusta el nivel de sonido que se emite desde el terminal de salida **[BOOTH]**.

Utilización de BEAT FX

Puede ajustar instantáneamente varios efectos que coincidan con el tempo (BPM = tiempos de compás por minuto) de la pista en reproducción actualmente.

1 Gire el conmutador selector **[BEAT FX]**.

Selecciona un tipo de efecto.

2 Gire el conmutador selector de canal BEAT FX.

Selecciona un canal al que aplicar el efecto.

- **[1]** a **[4]**, **[AUX]**: aplica el efecto al sonido del canal correspondiente.
- **[MIC1]**, **[MIC2]**, **[MIC1+2]**: aplica el efecto únicamente al sonido del canal **[MIC1]** o **[MIC2]** o bien aplica el efecto al sonido de los canales **[MIC1]** y **[MIC2]**.

Nombres y funciones de los controles

- **[CROSSFADER A]**, **[CROSSFADER B]**: aplica el efecto al sonido del lado **[A]** (izquierdo) o **[B]** (derecho) del crossfader.
 - **[MASTER]**: aplica el efecto al sonido del canal **[MASTER]**.
- 3 Pulse el botón **[BEAT ◀]** o el botón **[BEAT ▶]**.
Aumenta o disminuye el tiempo del efecto.
El tiempo de efecto correspondiente a la duración seleccionada se establece automáticamente.
- 4 Pulse el botón **[HI]**, **[MID]** o **[LOW]** de **[FX FREQUENCY]**.
Puede seleccionar **[HI]**, **[MID]** o **[LOW]** para aplicar los efectos.
- 5 Pulse el botón **[BEAT FX ON/OFF]**.
Puede ajustar el parámetro temporal del efecto girando el mando **[TIME]**.
Puede ajustar el parámetro cuantitativo del efecto girando el mando **[LEVEL/DEPTH]**.
El botón **[ON/OFF]** parpadea cuando el efecto está activado.
- Pulse el botón **[ON/OFF]** de nuevo para apagar el efecto.

Introducción manual de los BPM

Pulse el botón **[TAP]** más de dos veces con el dedo en el momento en que el tiempo de compás del sonido esté reproduciéndose.

El valor medio del intervalo en el que se tocó el botón se establece como BPM.

- Cuando establece los BPM con el botón **[TAP]**, el tiempo de compás se establece en **[1/1]** y el tiempo de 1 compás (una negra) se establece como el tiempo de efecto.
- Si gira el mando **[TIME]** mientras mantiene pulsado el botón **[TAP]**, podrá establecer los BPM manualmente.

Funcionamiento de [X-PAD]

Operación 1

- 1 Siga los pasos 1 a 4 de Utilización de BEAT FX (página 104).
- 2 Toque **[X-PAD]**.
Cuando toque o deslice el dedo sobre **[X-PAD]**, podrá activar y desactivar el efecto temporal y cambiar sus parámetros temporales y cuantitativos.
 - Al levantar el dedo del **[X-PAD]**, se desactiva el efecto.
 - Para levantar el dedo del **[X-PAD]** con el efecto activado, pulse el botón **[BEAT FX ON/OFF]** mientras mantiene pulsado **[X-PAD]** y, a continuación, levante el dedo del **[X-PAD]**.

Operación 2

- 1 Siga los pasos 1 a 5 de Utilización de BEAT FX (página 104).
- 2 Toque **[X-PAD]**.
Si desliza el dedo sobre el **[X-PAD]**, podrá cambiar los parámetros temporal y cuantitativo del efecto.

❖ Tipos de BEAT EFFECT

DELAY

Un sonido con retraso se emite una vez en función del tiempo de compás establecido con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

- Cuando se añade un sonido con un retraso de 1/2 tiempo de compás, 4 tiempos de compás se convierten en 8 tiempos de compás.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 1 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido retrasado).

Nombres y funciones de los controles

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo de retraso).

Si selecciona un canal de efectos de **[1]** a **[4]** del conmutador selector de canal BEAT FX, el sonido del efecto no se puede supervisar aunque pulse el botón **[CUE]** del canal seleccionado.

ECHO

Los ecos según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

- Si mueve el fader de canal a la parte inferior para cortar el volumen de entrada, el sonido del eco se mantiene (cola de eco) y el sonido se difumina.
- Después de apagar el efecto, el sonido del eco continúa.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 1 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido del eco).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo de retraso).

Si selecciona un canal de efectos de **[1]** a **[4]** del conmutador selector de canal BEAT FX, el sonido del efecto no se puede supervisar aunque pulse el botón **[CUE]** del canal seleccionado.

PING PONG

El sonido retrasado con distintos tiempos de retraso en las salidas izquierda y derecha y atenuación según el tiempo de compás que establezca con los botones **[BEAT ◀, ▶]**. Logrará un efecto con una sensación de estéreo.

- Si mueve el fader de canal a la parte inferior para cortar el volumen de entrada, el sonido del eco se mantiene (cola de eco) y el sonido se difumina.
- Después de apagar el efecto, el sonido del eco continúa.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 1 msec a 4 000 msec)

Nombres y funciones de los controles

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido del eco).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo de retraso).

Si selecciona un canal de efectos de **[1]** a **[4]** del conmutador selector de canal BEAT FX, el sonido del efecto no se puede supervisar aunque pulse el botón **[CUE]** del canal seleccionado.

SPIRAL

Un efecto de reverberación se aplica al sonido de entrada.

El tono cambia al mismo tiempo si cambia el tiempo de retardo.

- Si mueve el fader de canal a la parte inferior para cortar el volumen de entrada, se mantendrá el sonido de efecto.
- Después de apagar el efecto, el sonido del efecto continúa.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 1 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece una realimentación y el balance entre el sonido original y el sonido de efecto).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo de retraso).

Si selecciona un canal de efectos de **[1]** a **[4]** del conmutador selector de canal BEAT FX, el sonido del efecto no se puede supervisar aunque pulse el botón **[CUE]** del canal seleccionado.

REVERB

Un efecto de reverberación se aplica al sonido de entrada.

- Si mueve el fader de canal a la parte inferior para cortar el volumen de entrada, se mantendrá el sonido de reverberación.
- Después de apagar el efecto, el sonido de la reverberación continúa.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1 % a 100 %)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 1 % a 100 %)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido del efecto).

[X-PAD] (parámetro: establece la frecuencia de corte del filtro).

Nombres y funciones de los controles

Si selecciona un canal de efectos de **[1]** a **[4]** del conmutador selector de canal BEAT FX, el sonido del efecto no se puede supervisar aunque pulse el botón **[CUE]** del canal seleccionado.

TRANS

El sonido se corta según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 16 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido del efecto).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo de corte).

FILTER

La frecuencia de corte del filtro cambia según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 64 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 32 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: cuanto más se gira el mando en sentido horario, más se acentuará el efecto. Si se gira completamente en sentido antihorario, solo saldrá el sonido original).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo de corte).

FLANGER

Se produce un efecto Flanger de un ciclo según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 64 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 32 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: cuanto más se gira el mando en sentido horario, más se acentuará el efecto. Si se gira completamente en sentido antihorario, solo saldrá el sonido original).

Nombres y funciones de los controles

[X-PAD] (parámetro: cambia el ciclo de desplazamiento del efecto Flanger de forma precisa).

PHASER

El efecto Phaser cambia según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 64 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 32 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: cuanto más se gira el mando en sentido horario, más se acentuará el efecto. Si se gira completamente en sentido antihorario, solo saldrá el sonido original).

[X-PAD] (parámetro: cambia el ciclo de desplazamiento del efecto Phaser de forma precisa).

PITCH

Cambia el tono del sonido original.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de -50 % a 100 %)

Mando **[TIME]** (parámetro: de -50 % a 100 %)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el tono del sonido de efecto. Si gira el mando completamente en sentido antihorario, el ajuste vuelve al tono del sonido original).

[X-PAD] (parámetro: establece el tono del sonido del efecto).

SLIP ROLL

Se graba el sonido que se esté introduciendo en el momento en el que pulse el botón **[ON/OFF]**, y el sonido grabado sale repetidamente según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

- Si el tiempo de efecto cambia, el sonido de entrada se graba de nuevo.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Nombres y funciones de los controles

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido Roll).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo del efecto).

ROLL

Se graba el sonido que se esté introduciendo en el momento en el que pulse el botón **[ON/OFF]**, y el sonido grabado sale repetidamente según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el balance entre el sonido original y el sonido Roll).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo del efecto).

VINYL BRAKE

La velocidad de reproducción del sonido de entrada se reduce gradualmente en función del tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]** y, a continuación, detiene la reproducción.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece la velocidad de reproducción. Si se gira el mando completamente en sentido antihorario, solo saldrá el sonido original. Si se ha girado el mando completamente en sentido antihorario, al girarlo en sentido horario, la velocidad de reproducción se reduce y se añade el efecto que detiene la reproducción).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo del efecto).

Nombres y funciones de los controles

HELIX

Se graba el sonido que se esté introduciendo en el momento en el que pulse el botón **[ON/OFF]**, y el sonido grabado sale repetidamente según el tiempo de compás que establece con los botones **[BEAT ◀, ▶]**.

- Tras girar el mando **[LEVEL/DEPTH]** completamente en sentido antihorario, al girarlo en sentido horario se graba el sonido de entrada. Si se gira el mando completamente en sentido antihorario, el sonido de salida se restaura. Si se cambia el tiempo del efecto, cambia el tono del sonido grabado.

Botones y mandos

Botones **[BEAT ◀, ▶]** (parámetro: de 1/16 a 16 tiempos de compás)

Mando **[TIME]** (parámetro: de 10 msec a 4 000 msec)

Mando **[LEVEL/DEPTH]** (parámetro: establece el índice de solapamiento de los sonidos. Si se gira el mando completamente en sentido antihorario, solo saldrá el sonido original. Tras girar el mando completamente en sentido antihorario, al girarlo en sentido horario se graba el sonido de entrada nuevamente desde su estado inicial).

[X-PAD] (parámetro: establece el tiempo del efecto de cambio de tono. Al soltar el dedo del **[X-PAD]**, el tiempo del efecto se restaura automáticamente.)

Utilización de SOUND COLOR FX

Estos efectos cambian en asociación con los mandos **[COLOR]** para cada canal.

1 Pulse uno de los botones **[SOUND COLOR FX]**.

Seleccione un tipo de efecto.

El botón pulsado parpadea.

- Se establece el mismo efecto para **[CH1]** a **[CH4]**.
- Si ya seleccionó un botón y, a continuación, pulsó otro, se seleccionará el botón recientemente pulsado.
- Cuando pulsa el botón que parpadea, el efecto se desactiva.

Nombres y funciones de los controles

2 Gire un mando **[COLOR]**.

El efecto se aplica al canal para el que se gira el mando.

El parámetro cuantitativo del efecto se puede ajustar girando el mando **[PARAMETER]**.

❖ Tipos de **SOUND COLOR FX**

SPACE

Añade reverberación al sonido original.

Mando **[COLOR]**:

Giro en sentido antihorario: aplica reverberación a la gama baja.

Giro en sentido horario: aplica reverberación a la gama alta.

Mando **[PARAMETER]**:

Gírelo en sentido horario para incrementar la realimentación.

DUB ECHO

Emite sonidos retardados repetidamente y los atenúa gradualmente, aportando un efecto eco.

Mando **[COLOR]**:

Girar en sentido antihorario: aplica el efecto eco solo a la gama media.

Girar en sentido horario: aplica el efecto eco solo a la gama alta.

Mando **[PARAMETER]**:

Gírelo en sentido horario para incrementar la realimentación.

SWEEP

Si gira el mando a la izquierda se produce un efecto compuerta, y si lo gira a la derecha se produce un efecto de filtro de paso de banda.

Mando **[COLOR]**:

Giro en sentido antihorario: produce un efecto compuerta que hace que el sonido sea más preciso, con un sentido del volumen reducido.

Giro en sentido horario: disminuye paulatinamente el ancho de banda del filtro de paso de banda.

Nombres y funciones de los controles

Mando **[PARAMETER]**:

Si gira el mando **[COLOR]** en sentido antihorario ajusta el efecto de compuerta. Gírelo a la derecha para mejorar la precisión del sonido.
Si gira el mando **[COLOR]** en sentido horario ajusta la frecuencia central. Gírelo a la derecha para incrementar la frecuencia central.

NOISE

El ruido blanco generado dentro de la unidad se mezcla en el sonido del canal mediante el filtro y la salida.

Mando **[COLOR]**:

Girar en sentido antihorario: reduce gradualmente la frecuencia de corte del filtro por el que pasa el ruido blanco.

Girar en sentido horario: aumenta gradualmente la frecuencia de corte del filtro por el que pasa el ruido blanco.

Mando **[PARAMETER]**:

Gírelo en sentido horario para incrementar el volumen del ruido blanco.

La calidad del sonido se puede ajustar girando los mandos **[EQ/ISO (HI, MID, LOW)]**.

CRUSH

El sonido original cambia y la salida suena apagada.

Mando **[COLOR]**:

Giro en sentido antihorario: aumenta la distorsión del sonido.

Giro en sentido horario: apaga el sonido y lo pasa por un filtro de paso alto.

Mando **[PARAMETER]**:

Gírelo en sentido horario para incrementar el efecto.

FILTER

Da salida al sonido que ha pasado a través de un filtro.

Mando **[COLOR]**:

Gire hacia la izquierda: Disminuye gradualmente la frecuencia de corte del filtro pasabajos.

Nombres y funciones de los controles

Gire hacia la derecha: Aumenta gradualmente la frecuencia de corte del filtro pasaaltos.

Mando **[PARAMETER]**:

Gírelo en sentido horario para incrementar la resonancia.

Operación

Encendido de la alimentación

- 1 Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente después de completar todas las conexiones entre los dispositivos.
➡ Conexiones (página 24)
- 2 Pulse el conmutador [⏻].
Los indicadores de la unidad se iluminan y la alimentación se activa.

Apagado de la alimentación

Pulse el conmutador [⏻].

Se apaga la unidad.

- No desconecte el dispositivo USB ni apague la unidad mientras que el indicador de USB esté encendido o parpadeando. De hacerlo, podría eliminar los datos de gestión de la unidad y dañar el dispositivo USB, lo que ocasionaría la imposibilidad de leer los datos.

Conexión y desconexión de los dispositivos USB

Conexión de los dispositivos USB

Abra la tapa de la ranura [USB 1] o [USB 2] y conecte un dispositivo USB.

Desconexión de los dispositivos USB

- 1 Pulse el botón **[USB STOP]** durante más de 2 segundos.
 - No desconecte el dispositivo USB ni apague la unidad mientras que el indicador de USB esté encendido o parpadeando. De hacerlo, podría eliminar los datos de gestión de esta unidad y dañar el dispositivo USB, lo que ocasionaría la imposibilidad de leer los datos.
- 2 Desconecte el dispositivo USB.
- 3 Cierre la tapa de la ranura USB.

Reproducción de pistas

Esta sección describe la selección de pista básica y cómo cambiar la pantalla.

Reproducción de archivos de música en medios conectados a esta unidad

- 1 Conecte un dispositivo USB.
- 2 Pulse el botón **[USB 1]** o **[USB 2]**.

Las pistas y carpetas del dispositivo conectado aparecen en una lista, que muestra los archivos de música en un dispositivo USB o dispositivo móvil con rekordbox conectado a la ranura **[USB 1]** o **[USB 2]**.
- 3 Gire el selector giratorio.
 - Para abrir la categoría o carpeta de nivel inferior, pulse el selector giratorio. Para volver a la carpeta de nivel superior, pulse el botón **[BACK]**.
 - Para volver al nivel de categoría, pulse el botón **[BACK]** durante 1 segundo o más, o pulse el botón de medios navegados (botones **[USB 1]**, **[USB 2]**, **[LINK]** o **[rekordbox]**).

- 4 Use el selector giratorio para seleccionar una pista que desee cargar.

Para mostrar el menú de pista, pulse el selector giratorio mientras el cursor se encuentra sobre el título de la pista.

- 5 Pulse el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]**.

Cuando se carga una pista, la pantalla cambia a la pantalla de reproducción normal.

- Cuando se cargue una pista durante una pausa, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para reproducirla.
- Cuando Cue automático está activado, la pista se pausa en la posición de inicio. En tal caso, pulse el botón **[▶/II (PLAY/PAUSE)]** para reproducirla.
➡ Ajuste de Cue automático (página 122)

Reproducción de una biblioteca de rekordbox en el PC/Mac o dispositivo móvil conectado a la unidad

Los archivos de música aparecen por categorías (álbum, artista, etc.) definidas con rekordbox.

- 1 Pulse el botón **[rekordbox]**.

- Pulse el botón **[USB 1]** o **[USB 2]** para seleccionar un dispositivo móvil conectado mediante USB. Para seleccionar el dispositivo móvil conectado al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK, pulse el botón **[LINK]**.

- 2 Gire el selector giratorio.

- 3 Use el selector giratorio para seleccionar una pista que desee cargar.

- 4 Pulse el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]**.

Reproducción de un medio conectado al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK

- 1 Conecte un medio al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK.
- 2 Pulse el botón **[LINK]**.
- 3 Gire el selector giratorio.
 - Para abrir la categoría y el nivel inferior de dicha categoría o carpeta, pulse el selector giratorio. Para volver a la carpeta de nivel superior, pulse el botón **[BACK]**.
 - Para volver al nivel de categoría, pulse el botón **[BACK]** durante 1 segundo o más, o pulse el botón de medios navegados (botones **[USB 1]**, **[USB 2]**, **[LINK]** o **[rekordbox]**).
- 4 Use el selector giratorio para seleccionar una pista que desee cargar.
- 5 Pulse el botón **[LOAD 1]** o **[LOAD 2]**.

❖ Si el medio contiene una biblioteca de rekordbox

La biblioteca de rekordbox aparece si está almacenada en el dispositivo USB conectado.

- Los archivos de música aparecen por categorías (álbum, artista, etc.) definidas con rekordbox.

Emisión de sonido

Compruebe que la unidad y los dispositivos externos están conectados correctamente antes de la emisión de sonido.

➡ Conexión de los terminales de entrada/salida (página 24)

Ajuste el volumen del amplificador de potencia o los altavoces con amplificador conectados a los terminales de salida **[MASTER1]** y **[MASTER2]** a un nivel adecuado. Tenga en cuenta que si el volumen se ajusta en un nivel demasiado alto se emitirá un sonido alto.

1 Seleccione el conmutador selector de entrada.

Seleccione la fuente de entrada de **[CH3]** o **[CH4]**.

- Para emitir sonido desde **[CH1]** o **[CH2]**, este paso no es necesario.
 - **[LINE]**: Selecciona un reproductor DJ, etc. conectado al terminal de entrada **[LINE]**.
 - **[PHONO]**: Selecciona un giradiscos conectado al terminal de entrada **[PHONO]**.
 -  : Selecciona el sonido del PC/Mac conectado al puerto **[ USB]**

2 Gire el mando **[TRIM]**.

Ajuste la entrada de nivel de sonido de cada canal.

El indicador de nivel de canal se ilumina.

3 Mueva el fader de canal lejos de usted.

Ajuste la salida de nivel de sonido de cada canal.

4 Seleccione el conmutador **[CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)]**

Cambie el destino de la salida de cada canal.

- **[A]**: Asigna la salida a **[A]** (izquierda) del crossfader.
- **[B]**: Asigna la salida a **[B]** (derecha) del crossfader.
- **[THRU]**: Seleccione esto cuando no desee utilizar el crossfader. (Las señales no pasan por el crossfader.)

5 Mueva el crossfader.

6 Gire el mando **[MASTER LEVEL]**.

El sonido se emite desde los terminales de salida **[MASTER 1]** y **[MASTER 2]**.

El indicador de nivel maestro se ilumina.

Uso de la función de cuantización

Esta función se puede usar para reproducir bucles de tiempo y aplicar BEAT FX a tiempo con la pista en reproducción en función de la información de beat grid de la pista analizada con rekordbox.

Los archivos de música se deben analizar previamente con rekordbox para usar la función de cuantización. Para obtener instrucciones sobre cómo analizar archivos musicales con rekordbox consulte el documento Operating Instructions de rekordbox.

Pulse el botón **[DECK QUANTIZE]**.

La función de cuantización del deck se activa. Cuando se active la función de cuantización, los puntos se alinearán automáticamente en la posición de tiempo de compás más próxima cuando se establezca bucles de tiempo, cues o hot cues.

Además, algunas funciones como los bucles de tiempo, los hot cues y la reproducción inversa se pueden usar sin perder el compás.

- Si pulsa de nuevo el botón **[DECK QUANTIZE]**, la función de cuantización del deck se cancela.
- Si pulsa el botón **[DECK QUANTIZE]** mientras pulsa el botón **[SHIFT]**, solo podrá encender/apagar la función de cuantización del deck en el que esté pulsado el botón **[SHIFT]**.

1 Pulse el botón **[FX QUANTIZE]**.

2 Pulse el botón **[BEAT FX ON/OFF]** o toque **[X-PAD]**.

Se añade un efecto sin retrasar el tempo de la pista en reproducción.

- Al pulsar de nuevo el botón **[FX QUANTIZE]**, la función de cuantización se cancela.

Ajuste de Cue automático

Cuando carga la pista o busca el inicio de una pista (Búsqueda de pista), se establece un punto de Cue automáticamente cuando

comienza el sonido, después de que no se salte ningún sonido del inicio de la pista.

Pulse el botón **[TIME MODE (AUTO CUE)]** durante al menos 1 segundo.

Cue automático se activa.

[A. CUE] aparece indicado en la pantalla principal.

- Si pulsa nuevamente el botón **[TIME MODE (AUTO CUE)]** durante al menos 1 segundo, Cue automático se cancela.
- Incluso si la unidad está apagada, la configuración de Cue automático queda almacenada.
- Si pulsa el botón **[TIME MODE (AUTO CUE)]** durante al menos 1 segundo mientras mantiene pulsado el botón **[SHIFT]**, puede activar/desactivar Cue automático en el deck con el botón **[SHIFT]** pulsado.

❖ Cambio del nivel de Cue automático

Puede seleccionar el punto de cue establecido como Cue automático de las siguientes formas.

Ajústelo en función del nivel de presión de sonido reconocido como “sin sonido” (8 etapas)

-36 dB, -42 dB, -48 dB, -54 dB, -60 dB, -66 dB, -72 dB, -78 dB

Ajuste automáticamente el cue guardado en el punto de cue

MEMORY: el punto de cue guardado lo más cerca posible del inicio de la pista se establece como punto de cue de Cue automático.

- Cuando establece **[MEMORY]**, **[A. CUE]** se ilumina en blanco en la pantalla principal.
- Incluso si la unidad está apagada, la configuración de Cue automático queda almacenada.

- 1 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]** durante al menos 1 segundo. Aparece la pantalla **[UTILITY]**.

- 2 Gire el selector giratorio y, a continuación, púselo.
Seleccione **[AUTO CUE LEVEL]**.
- 3 Gire el selector giratorio y, a continuación, púselo.
Cambie el ajuste de nivel de Cue automático.

Recuperación de los ajustes almacenados en un dispositivo USB conectado a la unidad

Los ajustes de **[UTILITY]** y otros ajustes pueden recuperarse.

- 1 Conecte el dispositivo USB.
- 2 Pulse el botón **[USB 1]** o **[USB 2]**.
Si el medio con los ajustes está conectado al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK, pulse el botón **[LINK]** para seleccionarlo.
- 3 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.
- 4 Gire el selector giratorio para seleccionar **[LOAD]** en **[MY SETTINGS]**.
 - También puede recuperar los ajustes desde la pantalla **[SHORTCUT]**.

Cambio del ajuste de color en el dispositivo USB conectado a la unidad

Los colores de las partes de la pantalla de visualización se pueden cambiar.

- 1 Conecte el dispositivo USB.
- 2 Pulse el botón **[USB1]** o **[USB2]**.
Si el medio con los ajustes está conectado al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK, pulse el botón **[LINK]** para seleccionarlo.
- 3 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.
- 4 Gire el selector giratorio para seleccionar **[BACKGROUND COLOR]** o **[WAVEFORM COLOR]** en **[MY SETTINGS]**.
 - **[BACKGROUND COLOR]**: Selecciónelo para cambiar el color de una parte de la pantalla.
 - **[WAVEFORM COLOR]**: Selecciónelo para cambiar el color de la forma de onda general o la forma de onda ampliada a BLUE o RGB.
 - Los colores se pueden cambiar solo en los dispositivos USB que incluyan archivos de música o datos de gestión exportados de rekordbox.
- 5 Use el selector giratorio para seleccionar el color que se va a establecer.

Cambio de los ajustes

- 1 Pulse el botón **[MENU (UTILITY)]** durante 1 segundo o más.
Aparece la pantalla **[UTILITY]**.
- 2 Use el selector giratorio para cambiar el ajuste.
- 3 Pulse el selector giratorio.
 - Para cerrar la pantalla **[UTILITY]**, pulse el botón **[MENU (UTILITY)]**.

Modo de reproducción automática

- Cuando se activa el modo de reproducción automática, el icono del modo Reproducción automática en la reproducción normal se ilumina y se apaga [**A. CUE**]. Además, las pistas en la categoría o carpeta que contiene la pista cargada en ese momento se reproducen consecutivamente hasta el final de la última pista.
- Las pistas se reproducen en el orden en el que se cargaron.

Ajuste de modo de espera automático

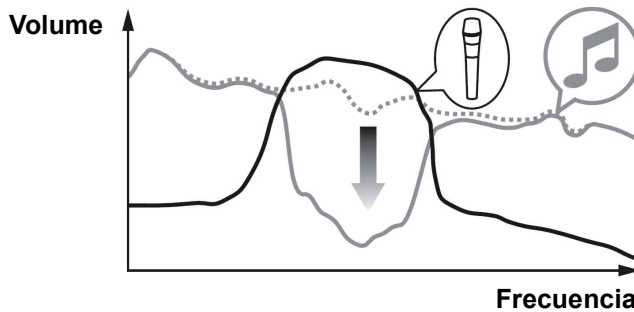
Si se habilita este ajuste, la unidad entra en modo de espera automáticamente después de 4 horas si se cumplen las siguientes condiciones.

- No funciona ninguno de los botones o mandos de la unidad.
- No entra ninguna señal de audio.
- No se ha realizado ninguna conexión con PRO DJ LINK.
- No hay dispositivos USB conectados a la ranura de inserción de dispositivos USB (terminal de tipo A) en el panel superior de la unidad.
- El PC/Mac no se ha conectado al puerto [ **USB**] (terminal de tipo B) en el panel posterior de la unidad.
- Al pulsar el botón [**MASTER REC (WAKE UP)**], el modo en espera se cancela.
- Esta unidad se envía con la función Modo de espera automático activada. Si no quiere usar la función Modo de espera automático, establezca [**AUTO STANDBY**] en [**OFF**].

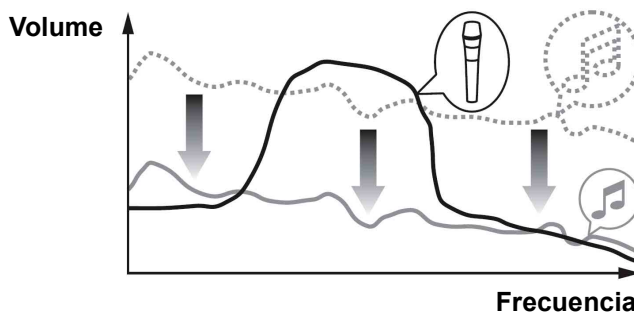
Función Talkover

La función Talkover tiene dos modos.

- **[ADVANCED]**: Sale sonido de canales diferentes al canal **[MIC]** con solo la gama media atenuada según el ajuste de **[LEVEL]**.



- **[NORMAL]**: Sale sonido de canales diferentes al canal **[MIC]** con el sonido atenuado según el ajuste de **[LEVEL]**.



Ajustes de idioma

Seleccione el idioma en el que los nombres de las pistas y los mensajes aparecen en la pantalla.

- Para mostrar información, como los nombres de las pistas, escrita en códigos de caracteres locales distintos de Unicode, seleccione el idioma en el ajuste **[LANGUAGE]**.

Corrección de la desviación en la calibración de la pantalla táctil

Puede ajustar la desviación de la pantalla táctil con **[TOUCH DISPLAY CALIBRATION]** en la pantalla **[UTILITY]**.

- Si **[+]** no se mueve al tocarlo, tóquelo durante más tiempo.
- Esta unidad se ha enviado después de calibrarla. Reconfigure la calibración si la unidad no responde correctamente al tacto.
- Cuando ajuste la calibración, no use un objeto puntiagudo, como por ejemplo un bolígrafo.

Ajuste de las preferencias

En las opciones de ajuste, la configuración predeterminada se muestra con un asterisco (*).

Categoría DECK

- **LOAD LOCK**

Establece si activar o desactivar la carga de pistas nuevas durante la reproducción.

Opciones de ajuste: LOCK/UNLOCK*

- **NEEDLE LOCK**

➡ Reproducción desde la posición tocada en la forma de onda (página 67)

Opciones de ajuste: LOCK*/UNLOCK

- **QUANTIZE BEAT VALUE (DECK)**

Cambia el tamaño del tiempo de compás de QUANTIZE. También puede cambiar el ajuste desde la pantalla **[SHORTCUT]**.

Opciones de ajuste: 1/8, 1/14, 1/2, 1*

- **HOT CUE AUTO LOAD**

➡ Recuperación automática de hot cues al cargar las pistas (página 58)

Opciones de ajuste: ON/rekordbox SETTING*/OFF

- **HOT CUE COLOR**

Se puede cambiar el color de la iluminación de los botones de **[HOT CUE]** (de **A** a **H**).

➡ Colores de iluminación de los pads de actuación (página 57)

Opciones de ajuste: ON/OFF*

- **AUTO CUE LEVEL**

Establece el nivel de Cue automático.

➡ Cambio del nivel de Cue automático (página 123)

Opciones de ajuste: -36 dB/-42 dB/-48 dB/-54 dB/-60 dB/-66 dB/-72 dB/-78 dB/MEMORY*

- **SLIP FLASHING**

Selecciona si los indicadores parpadean o no al pulsar el botón **[SLIP]**.

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **ON AIR DISPLAY**

Establece si mostrar/ocultar el **[ON AIR DISPLAY]**.

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **JOG DISPLAY MODE**

➡ Sección de visualización del jog (página 39)

Opciones de ajuste: AUTO*/INFO/SIMPLE/ARTWORK

- **JOG RING BRIGHTNESS**

Ajusta el brillo de la iluminación del anillo del jog.

Opciones de ajuste: OFF/1/2*

- **JOG RING INDICATOR**

Ajusta la iluminación del anillo del jog para que parpadee o no cuando se está terminando el tiempo restante de la pista.

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **VINYL SPEED ADJUST**

➡ Ajuste del nivel de aceleración y deceleración (página 48)

Opciones de ajuste: TOUCH&RELEASE*/TOUCH/RELEASE

- **AUTO PLAY MODE**

➡ Modo de reproducción automática (página 127)

Opciones de ajuste: ON/OFF*

Categoría MIXER

- **EQUALIZER CURVE**

➡ Ajuste de la calidad del sonido (página 101)

Opciones de ajuste: EQUALIZER*/ISOLATOR

- **CHANNEL FADER CURVE**

Ajusta la curva del fader de canal.

➡ Sección de efecto/mezclador (página 96)

Opciones de ajuste: []CURVE1/[]CURVE2*/
[]CURVE3

- **CROSSFADER CURVE**

Ajusta la curva del crossfader.

➡ Sección de efecto/mezclador (página 96)

Opciones de ajuste: []CURVE1/[]CURVE2*/
[]CURVE3

- **MASTER EQUALIZER**

➡ Ajuste de la calidad del sonido (página 101)

Opciones de ajuste: MASTER OUT*/MASTER AND BOOTH OUT

- **MASTER ATTENUATOR**

Ajusta el nivel de atenuador de salida maestra.

Opciones de ajuste: -12 dB, -6 dB, 0 dB*

- **BOOTH MONITOR ATTENUATOR**

Ajusta el nivel de atenuador de salida de cabina.

Opciones de ajuste: -12 dB, -6 dB, 0 dB*

- **PEAK LIMITER**

Disminuye el recorte digital molesto repentino de la salida maestra.

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **MIC OUT TO BOOTH**

Cambia si desea o no que el sonido del micrófono salga del canal de cabina.

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **TALK OVER MODE**

Cambia en el modo Talkover entre [ADVANCED] y [NORMAL].

Opciones de ajuste: ADVANCED*/NORMAL

- **TALK OVER LEVEL**

Ajusta el nivel de atenuación de sonido de la función Talkover.

Opciones de ajuste: -24 dB, -18 dB*, -12 dB, -6 dB

- **HEADPHONES MONO SPLIT/STEREO**

Cambia la salida de los auriculares entre [MONO SPLIT] y [STEREO].

➡ Monitoreo con auriculares (página 102)

Opciones de ajuste: MONO SPLIT/STEREO*

- **USB OUTPUT LEVEL**

Establece el nivel de salida de PC REC.

Opciones de ajuste: -19 dB*, -15 dB, -10 dB, -5 dB

- **CH3 CONTROL TONE**

Establece a qué dispositivo conectado a la terminal de entrada de PHONO/LINE enviar la señal del código de tiempo para CH3.

Opciones de ajuste: PHONO*/LINE

- **CH4 CONTROL TONE**

Establece a qué dispositivo conectado a la terminal de entrada de PHONO/LINE enviar la señal del código de tiempo para CH4.

Opciones de ajuste: PHONO*/LINE

- **MIXER MIDI MESSAGE**

Activa/desactiva MIDI en la sección de efecto/mezclador.

Opciones de ajuste: ON/OFF*

Categoría GENERAL

- **LANGUAGE**

Ajusta el idioma de la pantalla principal.

- **PAD/BUTTON BRIGHTNESS**

Ajusta el brillo del pad y los botones.

Opciones de ajuste: 1/2/3*/4

- **LCD BRIGHTNESS**

Ajusta el brillo de la pantalla principal.

Opciones de ajuste: 1/2/3*/4/5

- **JOG LCD BRIGHTNESS**

Ajusta el brillo de visualización del jog.

Opciones de ajuste: 1/2/3*/4/5

- **SCREEN SAVER**

Cuando se ajusta en **[ON]**, el protector de pantalla se inicia en cualquiera de estos casos:

- Cuando no hay ninguna pista cargada en esta unidad durante más de 5 minutos

- Cuando no se realiza ninguna operación durante más de 100 minutos durante la pausa o el modo de espera de cue, o bien cuando aparece **[END]** en la sección de visualización del deck.

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **TOUCH DISPLAY CALIBRATION**

- ➡ Corrección de la desviación en la calibración de la pantalla táctil (página 129)

- **AUTO STANDBY**

- ➡ Ajuste de modo de espera automático (página 127)

Opciones de ajuste: ON*/OFF

- **VERSION No.**

Muestra la versión de software de la unidad.

Uso del software DJ

Para obtener la información más reciente sobre el software DJ compatible, visite la página de asistencia Pioneer DJ siguiente.
pioneerdj.com/support/

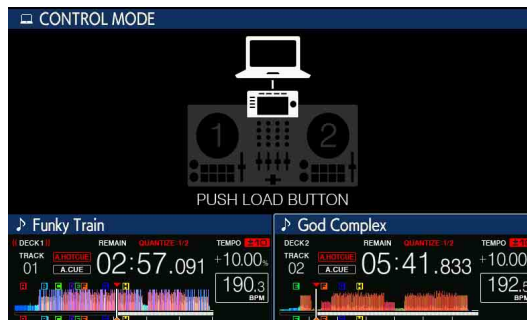
Funcionamiento del software DJ

La unidad también da salida a datos de funcionamiento para los botones y mandos en formato MIDI. Si conecta un PC/Mac con una aplicación DJ compatible con MIDI integrada mediante un cable USB, puede usar la aplicación DJ con la unidad. También puede dar salida a un archivo de música en reproducción en su PC/Mac desde la unidad. Para usar esta unidad como un dispositivo de audio, instale el software controlador en su PC/Mac previamente. Esta unidad también debe seleccionarse en la configuración del dispositivo de salida de audio del software DJ. Para conocer detalles, vea la guía del usuario de la aplicación DJ.

- 1 Conecte el puerto [ **USB**] a la unidad de su PC/Mac.
➡ Conexión de los terminales de entrada/salida (página 24)
- 2 Pulse el botón [**BROWSE (SEARCH)**] y luego pulse el botón [**LINK**].
Aparece la pantalla de conexión.

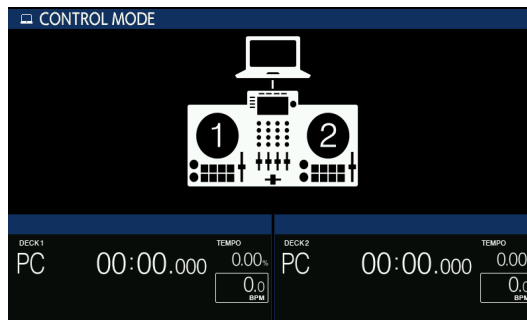
Uso del software DJ

Si se conecta un medio al reproductor DJ con la conexión PRO DJ LINK, aparecerá [ **CONTROL MODE**] en la pantalla de selección de medios.



3 Pulse el botón [**LOAD 1**] o [**LOAD 2**].

El deck cambia al modo de control.



4 Inicie el software DJ.

Comenzará la comunicación con el software DJ.

- El software DJ de su PC/Mac se puede controlar usando los botones y el selector giratorio de esta unidad.
- Puede que algunos botones no controlen el software DJ.
- Cuando exista una conexión con el software DJ compatible, las pistas y carpetas aparecerán en una lista en la pantalla [**BROWSE (SEARCH)**].
- El modo de control se cancela cuando se carga una pista en la unidad.

5 Cambie el deck de control.

- Puede alternar los decks de control entre 1 y 3 / 2 y 4 tocando [**DECK SELECT**] en SHORTCUT. (función de cambio)

Acerca de los mensajes de MIDI

Para obtener más información sobre los mensajes MIDI de esta unidad, vea “Lista de mensajes MIDI”.

- Encontrará una lista de mensajes MIDI de **[XDJ-XZ]** en el sitio web de Pioneer DJ:
pioneerdj.com/support/

Información adicional

Solución de problemas

Si cree que existe algún problema en la unidad, consulte en las **[FAQ]** el apartado **[XDJ-XZ]** en la página de soporte de Pioneer DJ.

pioneerdj.com/support/

Asimismo, compruebe los dispositivos conectados. Si el problema no se soluciona, solicite una reparación al centro de servicio autorizado o al distribuidor Pioneer.

- Es posible que esta unidad no funcione correctamente a causa de la electricidad estática o de otras influencias externas. En esos casos, desconecte el cable de alimentación, espere aproximadamente 1 minuto y vuelva a conectarlo para restaurar el funcionamiento normal.

Mensajes de error

Cuando la unidad no puede funcionar normalmente, aparece un código de error en la pantalla principal. Compruebe la información que aparece a continuación y tome las medidas que se indiquen. Si aparece un error que no se indica a continuación, o el mismo código de error aparece otra vez después de tomar las medidas que se indican, solicite un servicio de reparación a su distribuidor o centro de servicio autorizado Pioneer más cercano.

- E-8302 (Tipo de error: CANNOT PLAY TRACK)

Descripción del error:

Los datos (archivos) de pista del dispositivo de almacenamiento no se pueden leer correctamente.

Causa y acción:

Puede que los datos (archivos) de pista estén dañados.

→ Compruebe si se puede reproducir la pista con otro reproductor compatible con los mismos formatos que la unidad.

- E-8304, E-8305 (Tipo de error: UNSUPPORTED FILE FORMAT)

Descripción del error:

Los archivos de música cargados no se pueden reproducir en la unidad.

Causa y acción:

El formato no es compatible con la unidad.

→ Cargue archivos de música con formatos compatibles.

Limpieza de la pantalla táctil

No use disolventes orgánicos, ácidos o alcalinos para limpiar la superficie de la pantalla táctil. Límpiela con un paño seco y suave o un paño empapado en jabón neutro y bien escurrido.

iPhone/iPod

- Este producto se ha desarrollado y probado basándose en versiones del software de iPhone/iPod indicadas en la página de soporte de Pioneer DJ. (pioneerdj.com/support/)
- Se puede perder la compatibilidad con este producto si se instala en el iPhone/iPod una versión distinta de la indicada en la página de soporte de Pioneer DJ.
- Tenga en cuenta que Pioneer DJ no ofrece garantía alguna respecto al funcionamiento de su iPhone/iPod.
- Pioneer DJ no aceptará responsabilidad alguna frente a ninguna pérdida de datos en el iPhone/iPod durante el uso.
- En su iPhone/iPod, los individuos podrán, de forma privada, duplicar y reproducir el material sin derechos de autor o el material cuya reproducción y duplicación esté legalmente permitida. Infringir los derechos de autor está prohibido por ley.

Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Pioneer DJ es una marca comercial de PIONEER CORPORATION, y se utiliza bajo licencia. rekordbox™ es una marca comercial o marca comercial registrada de Pioneer DJ Corporation.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- El uso del distintivo “Made for Apple” significa que el accesorio se ha diseñado para conectarse específicamente a los productos Apple identificados en la etiqueta y que el desarrollador lo ha certificado para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con las normas de seguridad y regulación. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un producto Apple puede afectar al rendimiento inalámbrico.



- iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, macOS, OS X, Finder y Mac son marcas registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Android™ es una marca comercial o marca comercial registrada de Google LLC.
- iOS es una marca comercial cuyos derechos ostenta Cisco en EE. UU. y otros países.
- Serato DJ Pro es una marca comercial registrada de Serato Limited.
- ASIO es una marca comercial o marca comercial registrada de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.

Los nombres de compañías y productos mencionados aquí son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Aviso de licencia de software

- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
- Este software está basado parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.

Acerca del uso de archivos MP3

Este producto cuenta con licencia para ser usado sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para obtener más información, consulte <http://www.mp3licensing.com>.

Advertencias sobre los derechos de autor

rekordbox limita la reproducción y duplicación de contenidos musicales protegidos por derechos de autor.

- Si hay incrustados datos codificados, etc., para proteger los derechos de autor en el contenido musical, es posible que el programa no funcione con normalidad.
- Si rekordbox detecta que hay incrustados datos codificados, etc., para proteger los derechos de autor en el contenido musical, es posible que se detenga su procesamiento (reproducción, lectura, etc.).

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por las leyes de los derechos de autor de países individuales, y también por tratados internacionales. La persona que ha grabado la música es la responsable de asegurar que ésta se use legalmente.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

© 2019 Pioneer DJ Corporation.
Todos los derechos reservados.
<DRI1630-A>